

# Final Fantasy VII Playstation/PC Script Differences

by Agent0042

Updated on Feb 18, 2008

Guide to Differences in the Script - Playstation / PC Versions of  
Final Fantasy VII  
By Agent0042 / George

Contact: See FAQ

Reader's Advisory: Reading this guide is really simple because of one helpful fact about the alterations to the script between the two versions of the game. While dialogue is changed, no actual lines are. By this, I mean that you can match up lines quote for quote from one version to another. To expedite your reading, I have included the full text of each line within a particular quote from both versions, assuming there's an alteration.

Made-Up Example:

Cloud: "I really don't like Sephiroth. And, I will defeat him..."

Cloud: "Sephiroth is my mortal enemy! I must finish him!"

My default party (though not my preferred party) was Cloud, Tifa and Aeris, since this seems to be the party the game pushes you towards. If one wasn't available, characters were generally substituted in the following order: Barret, Yuffie, Cid, Cait Sith, Red XIII, Vincent. Currently, the guide contains very little alternate party dialogue. This will be updated in future versions.

Please note that this is not a comprehensive script of the game -- you will find many portions missing because the dialogue has not been altered for those lines in any significant (see "not covered") way.

WARNING: This guide contains some mild profanity because the script does. In fact, that's part of the point of the guide -- some of these obscenities are censored in the PC version.

WARNING 2: As this guide contains a good portion of the script for the game, it contains spoilers throughout, obviously.

Things not covered in this FAQ:

- Differences between the two versions not related to the script
- Minor differences in spacing, punctuation, or capitalization, I don't want to be ridiculous. Generally, whenever "....." or even more dots are used in the Playstation version, they're replaced with simply "... " or even just "." in the PC version. These sorts of changes will not be noted unless they concur with other changes in the actual wording of the dialogue. Same with "the Planet" vs. the planet," etc. There are also many instances where a question mark replaces a period, or vice versa. One other example --- many instances of Scarlet saying "Ha, ha, ha, ha!" are changed to her "Kya, ha, ha, ha!" in the PC version, again these will not be noted unless they coincide with other changes. The same is true with

Heidegger's laugh. Very rarely, I may note a change made only to the punctuation, but only if I feel it's a particularly significant change.  
- Areas where the PC version script retains grammatical ("Engrish") errors from the Playstation version of the game. Example -- Cait Sith's "I'm so exited!" is present in both versions. That's the only example you'll see here -- this is a differences FAQ.

~~~ Index ~~~

Use the numbers to quickly find the section you're seaching for

- 001 Opening ~ Bombing Mission
- 002 Escape to the Hideout/The Train Ride
- 003 Cloud and Barrets' Argument/The Promise
- 004 The Sector 5 Reactor Mission
- 005 Landing in the Church/Escape from the Turks
- 006 Onward to Aeris's Home/Sneaking Out...
- 007 To Market/Playing Dressup
- 008 The Train Graveyard
- 009 Elmyra's Reminisces
- 010 The Golden Shiny Wire of Hope/Infiltration of Shinra HQ
- 011 Infiltrating the Top Floors/The Meeting
- 012 Death of a President/Rufus/Escape from HQ
- 013 Bye Midgar/The Planet's Crisis
- 014 Onwards to Junon
- 015 Junon
- 016 Cargo Ship
- 017 Costa del Sol
- 018 North Corel and Gold Saucer
- 019 The Shootings and Corel Prison
- 020 Cosmo Canyon
- 021 Nibelheim
- 022 Rocket Town/Stealing of the Tiny Bronco
- 023 Gold Saucer - Battle Arena, Reminisces, Date (with Aeris), CS's Betrayal
- 024 Temple of the Ancients
- 025 Cloud's Breakdown/The Forest/Recovery in Gongaga
- 026 Bone Village
- 027 City of the Ancients
- 028 Icicle Inn
- 029 Gaea's Cliff and The Jenova Reunion
- 030 Tifa's Revelation and Escape from Captivity
- 031 Taking Command of the Highwind
- 032 Mideel, Cloud's Illness
- 033 Collecting Huge Materia/New Leader
- 034 North Corel
- 035 Fort Condor
- 036 Return to Mideel
- 037 Cloud's Memories
- 038 Cloud Reassumes Command
- 039 Junon Reactor Mission/Hijacking of the Submarine
- 040 Launching of the Rocket
- 041 Now What
- 042 Memories, Aeris and the Planet's Call
- 043 The Fountain of the Ancients
- 044 Preparing the Cannon/Attack of Weapon
- 045 Not in Charge
- 046 Return to Midgar
- 047 What We Fight For

048 Northern Cave, Confrontation with Sephiroth  
049 After the Battle  
050 Ending FMV

Optional areas:

Opt0001 Gaining Yuffie  
Opt0002 Mog House  
Opt0003 Yuffie's Sidequest - Cloud Leads  
Opt0004 Wutai Pagoda - Cloud Leads  
Opt0005 Gaea's Cliff  
Opt0006 Return to Mideel  
Opt0007 Cloud and Zack

Optional Highwind dialogue:

HW1 Taking Command of the Highwind  
HW2 Collecting Huge Materia, The New Leader  
HW3 Huge Materia, Continued  
HW4 Cloud Reassumes Command  
HW5 Launching of the Rocket  
HW6 Now What  
HW7 Return to the City of the Ancients  
HW8 The Fountain of the Ancients  
HW9 Cannon Prep/Weapon Attack  
HW10 A Better Person  
HW11 Final Thoughts

001 Opening ~ Bombing Mission - "Here they come! / here it comes!"

Biggs: "Wow! You used to be in SOLDIER all right! ...Not every day ya find one in a group like AVALANCHE."

Biggs: "Wow! You used to be in SOLDIER, huh? ...Not Every day ya find one in a group like AVALANCHE."

Biggs: "Hold it, Jessie. He WAS in SOLDIER." "He quit them and is now one of us." "Didn't catch your name..."

Biggs: "He WAS in SOLDIER, Jessie." "But he quit and is with us now." "I didn't catch your name..."

Barret: "Ex-SOLDIER, huh? Don't trust ya!" "If you push the Directional button while pushing the [CANCEL] button to run."

Barret: "Ex-SOLDIER, huh? I don't trust ya!" "Press the Directional buttons while pressing [CANCEL] to run."

Cloud: "I'm not here for a lecture. Let's just hurry."

Cloud: "I'm not here for a lecture. Let's just do it."

Barret: "That's it! You're comin' with me from now on."

Barret: "Alright! You come with me from now on."

Barret: "Little by little the reactors'll drain out all the life. And that'll be that."

Barret: "Little by little the reactors'll drain out all the life. Then that'll be that."

Jessie: "Push the [OK] button in front of a ladder to grab on to it.  
After that, use the [Directional button] to move up and down."

Jessie: "Push the [OK] button in front of a ladder to grab on to it.  
Then use the [Directional button] to climb up and down."

Barret: "When we blow this place, this ain't gonna be nothin' more than a  
hunka junk."

Barret: "When we blow this place, it ain't gonna be nothin' more than a  
hunka junk."

Cloud: "Fine, be my guest."

Cloud: "Fine, I'll do it."

Barret: "Heads up, here they come!"

Barret: "Heads up, here it comes!"

002 Escape to the Hideout/The Train Ride - "Hot stuff!/Hot shot!"

Barret: "If it's about your money, save it 'til we're back at the hideout."

Barret: "If it's about your money, wait 'til we get back."

Flower girl: "Excuse me." "What happened?"

You'd better get out of here

Nothing... hey, listen...

Flower girl: "Excuse me." "What happened?"

You'd better get out of here

Nothing... hey...

Flower girl: "Oh, these? Do you like them? They're only a gil...?"

Flower girl: "Oh, these? Do you like them? They're only one gil."

Cloud: "I don't have time to be messing around with you guys."

Cloud: "I don't have time to mess around with you guys."

Biggs: "Cloud..... Wonder if he was killed?"

Biggs: "Cloud... Think he was killed?"

Biggs: "Going to fight to the end for AVALANCHE!?"

Biggs: "going to stay on and fightfor AVALANCHE!?"

Barret: "The hell I know!? Do I look like a mind reader?"

Barret: "How the hell would I know!? Do I look like a mind reader?"

Cloud: "It's no big deal. Just what I always do."

Cloud: "It's no big scene. Just what I always do."

Barret: "Shi't!"

Barret: "(\*^%!"

Cloud: "Hmm..... you were all worried about me!"

Cloud: "Hmm... you were worried about me?"

Barret: "I'm takin' it outta your money, hot stuff!"

Barret: "That's comin' outta your share, hot shot!"

Jessie: "Be careful. I'll shut this."

Jessie: "Careful. I'll shut this."

Jessie: "It's about 1/10000 scale."

Jessie: "It's about a 1/10000 scale."

Jessie: "A main support structure holds the plate up in the center, and there are other support structures built in each section..."

Jessie: "A main pillar supports the plate in the center, and there are other support pillars built in each section..."

Jessie: "Instead of names, we refer to them by numbered sectors. That's the kind of place this is." "Phew..., this is next! Look."

Jessie: "Instead of names, we refer to them by numbered sectors. That's how things turned out." "Phew, look what's next! Look!"

Jessie: "The route spirals around the main support structure." "We should be coming around the center area, right now." "At each checkpoint, an ID sensor is set up."

"It can check the identities and background on each and every passenger on the train by linking it up to the central data bank at Shinra headquarters." "whisper... whisper... (Anyone could tell that we look suspicious, so we're using fake ID's.)"

Jessie: "The route spirals around the main pillar." "We should be coming around the center, right now." "Each checkpoint has an ID sensor device." "It checks the identities and backgrounds of each passenger on the train and is linked up to the central data bank at Shinra headquarters." "whisper... whisper... (We definitely look suspicious, so we're using fake IDs.)"

Jessie: "...anyhow, we're almost back now. That's a relief."

Jessie: "...We're almost back now. What a relief."

Barret: "Never expect to hear that outta someone like you." "...you jes' full of surprises."

Barret: "Never expect ta hear that outta someone like you." "...you jus' full of surprises."

Barret: "And the city is full of polluted air."

Barret: "And the city below is full of polluted air."

003 Cloud and Barrets' Argument/The Promise - "All boys/All the boys"

(If you select "Little baby?" ...)

Barret: "Hey! Don' act like you don't know what I mean!"

Barret: "Hey! Don't act like you don't know what I mean!"

(If you have the flower upon entering 7th Heaven...)

Cloud: "No big."

Cloud: "..."

Barret: "Don't go thinkin' you so bad jes cuz you was in SOLDIER."

Barret: "Don't go thinkin' you so bad jus' cuz you was in SOLDIER."

Cloud: "I don't care about either Shinra or SOLDIER!"

Cloud: "I don't care about neither Shinra nor SOLDIER!"

Cloud: "Come this spring...I'm leaving the town for Midgar."

Cloud: "Come this Spring...I'm leaving town for Midgar."

Tifa: "...All boys are leaving our town."

Tifa: "All the boys are leaving town."

Cloud: "But I'm different from all of them. I'm not just going to find a job."

Cloud: "But I'm different from them. I'm not just going to find a job."

Tifa: "Will you be in the newspapers if you do well?"

Tifa: "If you make it, will you be in the newspapers?"

Tifa: "Hey, why don't we make a promise?"

Tifa: "Hey, let's make a promise."

Tifa: "You come save me, all right?"

Tifa: "you'll come save me, all right?"

Tifa: "Whenever I'm in trouble, my hero will come and rescue me."

"I want to at least experience that once."

Tifa: "If I'm ever in trouble, my hero will come and rescue me."

"I want to experience that at least once."

Cloud: "I'm not a hero and I'm not famous. I can't keep.....the promise."

Cloud: "I'm not a hero and I'm not famous. So I can't keep our promise."

Tifa: "psst, psst.....(We're really hurting for help, right?)"

Tifa: "...psst...(We're really hurting for help, right?)

Barret: "I'll give you that Materia you found. Just teach me how to use it!"

Barret: "I'll give you that Materia we found. Just teach me how to use it!"

004 The Sector 5 Reactor Mission - "SHIT!/\$#%&!"

Barret: "Looks like this ain't no private car!! So split up!!"

Barret: "This ain't no private car!! So split up!!"

Barret: "Yo, look at that!! It got empty alluva sudden."

Barret: "Now look at that!! it got empty alluva sudden."

Barret: "You workin' for Shinra?"

Barret: "You work for Shinra?"

Barret: "Shit! The hell you so calm about? You bustin' up my rhythm..."

Barret: "@#\$%! The hell you so calm? You bustin' up my rhythm..."

Tifa: "Seems like they just finished connecting the cars. We're finally leaving."

Tifa: "Looks like they just finished connecting the cars. We're finally leaving."

Barret: "Awright...I'll tell ya!"

Barret: "Alright...I'll tell ya!"

Good Morning, and welcome to Midgar Lines. Arrival time at Sector 4

Station will 11:45.

Good Morning, and welcome to Midgar Lines. Arrival time at Sector 4 Station is 11:45.

Wedge: "They're gonna lock the door, sir!"

Wedge: "They're locking the door, sir!"

Barret: "Awright! We clear!?"

Barret: "Alright! We clear!?"

Cloud: "Too late to be saying that now. Why'd you come along anyway?"

Cloud: "Too late for that now. Why'd you come along anyway?"

Barret: "Better not let your guard down till we get to the Sector 5 reactor."

Barret: "Don't let your guard down till we get to the Sector 5 reactor."

Barret: "Well, the reactor's just down this tunnel!"

Barret: "The reactor's just down this tunnel!"

Tifa: "Sephiroth did this to you, didn't he!?" "Sephiroth...SOLDIER... Mako Reactors...Shinra...Everything!"

Tifa: "Did Sephiroth do this to you?" "Sephiroth...SOLDIER..."

Mako Reactors... Shinra..."

Barret: "SHIT! What the hell's goin' on?"

Barret: "\$#%&! What the hell's goin' on?"

Barret: "AVALANCHE! And don't ya forget it! And you're President Shinra, huh?"

Barret: "AVALANCHE! And don't ya forget it! So you're President Shinra, huh?"

Cloud: "Long time no see, President."

Cloud: "Long time no see, sir."

President Shinra: "Forgive me for asking, but I can't be expected to remember every person's name."

President Shinra: "Forgive me for asking, but I can't be expected to remember everyone's name."

President Shinra: "Yes, Sephiroth... He was brilliant. Perhaps too brilliant..."

President Shinra: "Aah, Sephiroth... He was brilliant. Perhaps too brilliant."

Barret: "Ya'll Shinra're the VERMIN, killing the planet! And that makes you King VERMIN! So shu'up jackass!"

Barret: "Shinra're the VERMIN for killing the Planet! Guess that'd make you King VERMIN! So shu'up jackass!"

Barret: "The hell is this!?"

Barret: "The hell is that!?"

Barret: "Hey, you gonna be awright?"

Barret: "Hey, you gonna be alright?"

(If you select (Be strong))...

Barret: "Alright then, later."

Barret: "OK, hold on!"

005 Landing in the Church/Escape from the Turks - "Skinned/scraped"

Mysterious Voice: Back then..... you could get by with just skinned knees.....

Mysterious Voice: Back then... I only got scraped knees...

Cloud: ".....What do you mean by 'that time'? .....What about now?"

Cloud: "...What do you mean by 'back then'? ...What about now?"

Mysterious Voice: .....Don't worry about me. You just worry about yourself now.

Mysterious Voice: ...Don't worry about me. Worry about yourself now.

Cloud: ".....I'll give it a try."

Cloud: "...I'll try."

Aeris: "It suddenly fell on top of me. It really gave me a scare."

Aeris: "You just fell from above. You really gave me a scare."

Aeris: "They say you can't grow grass and flowers in Midgar." "But for some reason, the flowers have no trouble blooming here."

Aeris: "They say grass and flowers won't grow in Midgar." "But for some reason, they have no trouble blooming here."

Cloud: Yeah, I remember you.....

Cloud: Yeah, I remember...

Cloud: ".....good for nothing? You probably just don't know how to use it."

Cloud: "...good for nothing? You just don't know how to use it."

Aeris: "After all, here we are meeting again, right?"

Aeris: "After all, here we are meeting again."

Aeris: "You DO do everything, right?"

Aeris: "You CAN do anything, right?"

Cloud: "OK, I'll do it... but it'll cost you."

Cloud: "OK... but it'll cost you."

Aeris: "Well then, let's see....."

Aeris: "OK then, let's see..."

Cloud: "Shut up! You Shinra spy!"

Cloud: "Shut up! Shinra spy!"

Reno: "Yeah, all right. Back to work, back to work."

Reno: "Yeah, all right. C'mon, get to work."

Cloud: "Well we can't let them catch us, can we? Then, there's only one thing left."

Cloud: "Well we can't let them catch us, can we? There's only one thing left to do."

Reno: "Think we killed 'em? They shouldn't have put up a fight, I say!"

Reno: "Think we killed 'em? They never should've fought us!"



006 Onward to Aeris's Home/Sneaking Out... - "Since that time/Since then"

Cloud: "The Turks are an organization in Shinra. They scout for possible candidates for SOLDIER."

Cloud: "The Turks are a Shinra organization. They scout for possible candidates for SOLDIER."

Cloud: "They're also involved in a lot of dirty stuff on the side."

Cloud: "They're also involved in a lot of other dirty stuff on the side."

Aeris: "My house is over here. Hurry before he comes."

Aeris: "My house is over here. Hurry before they come."

Aeris: "This guy are sick."

Aeris: "This guy is sick."

Elmyra: "Bodyguard.....? You mean you were followed again!?"

Elmyra: "Bodyguard? You were followed again!"

Aeris: "You expect me to just sit by and listen, after hearing you say something like that!?"

Aeris: "You expect me to just sit by quietly after hearing you say something like that!?"

Elmyra: "But if you go, why don't you go tomorrow? It's getting late now."

Elmyra: "But if you must go, why don't you go tomorrow? It's getting late now."

Elmyra: "Aeris, please go and make the bed."

Elmyra: "Aeris, please go make the bed."

Mysterious Voice: "I haven't slept in a bed like this ...in a long time."

Mysterious Voice: "I haven't slept in a bed like this ...for a long time."

Mysterious Voice: "Ever since that time."

Mysterious Voice: "Ever since then."

Cloud's Mom: "I'd feel a lot better if you just settled down and had a nice girlfriend."

Cloud's Mom: "I'd feel a lot better if you just settled down with a nice girlfriend."

Cloud's Mom: "I think that would be the perfect type for you."

Cloud's Mom: "I think that would be best for you."

Cloud: "How could I ask you to go along when I knew it would be dangerous?"

Cloud: "I couldn't ask you to go. I knew it would be dangerous."

007 To Market/Playing Dressup - "I'll smash them / I'll smash it."

Cloud: See her home / Take her to Sector 7

Cloud: Take her home. / Go on to Sector 7.

Cloud: "You were...serious?"

Cloud: "Were you...serious?"

Corneo Mansion Guard: "Hey, and you got another cute one with you!"

Corneo Mansion Guard: "Hey, you got a cute one with you!"

Cloud: "You DO know...what kind of...place this is, don't you?"

Cloud: "Do you know what kind of ...place this is?"

Guy in Gym: "You the one..... who wants to be cute?"

Guy in Gym: "Are you the one who wants to be cute?"

Corneo's Receptionist: "I'll go and let the Don know you're here.

Wait here. Don't go wandering around..."

Corneo's Receptionist: "I'll go and let the Don know you're here.

Wait here. Don't wander around..."

Tifa: "Forget that, what happened to you after the fall!? Are you hurt!?"

Tifa: "Never mind, what happened to you after the fall!? Are you hurt!?"

Cloud: "Hey, give me a chance to answer."

Cloud: "Slow down, let me answer."

Cloud: "Tifa, explain. What are you doing in a place like this?"

Cloud: "Tifa, explain what you're doing in a place like this?"

Tifa: "Yeah, ummm....."

Tifa: "Yeah, um..."

Tifa: "When we got back from the Number 5 reactor, there was this weird man."

"So Barret caught him and squeezed some information out of him."

Tifa: "When we got back from the Sector 5 reactor, we saw a weird man."

"Barret caught him and squeezed some information out of him."

Cloud: "I see. So you wanted to get the story straight from Corneo's mouth."

Cloud: "I see. So you wanted the story straight from Corneo's mouth."

Tifa: "So I made it here, but now I'm in a bind."

Tifa: "Well, I made it here, but now I'm stuck."

Tifa: "Everyday, he gets three girls, chooses one of them, and then... ..and

well....." "Anyway, I have to be the girl ...or I'm out for tonight."

Tifa: "Everyday, he gets three girls, chooses one of them, and then...

...well..." "Anyway, I have to be the ...girl for tonight."

Cloud: "No, Aeris! I can't have you get involved."

Cloud: "No, Aeris! I can't involve you."

Cloud: "I probably don't need to ask but the other girl is....."

Cloud: "I guess I don't need to ask but, the other girl is..."

Tifa: "You're right, there was no need..."

Tifa: "You're right, you didn't need..."

Tifa: "Fu, fu, fu... Be nice, Don."

Tifa: "Phooey... Be nice, Don."

Don Corneo: "You can have the other ones!"

Don Corneo: "You can have the rest!"

Don Corneo: "Well then, shall we go my pretty!?"

Don Corneo: "Shall we go, my pretty?"

Scotch: "Heh, heh... Well ladies, are we, uh, all ready?"

Scotch: "Heh, heh... well ladies, are we all, uh, ready?"

Cloud: "No...I'm flattered, but no thanks."

Cloud: "I'm flattered, but no thanks."

Scotch: "God damn it! You think you can get away with this! Get him!

Knock the crap out of him!!"

Scotch: "Goddamn it! Don't think you'll get outta this! Get him!

Beat the \*%#@ out of him!!"

Scotch: "All right, COME ON! I'll show you how it's done!!"

Scotch: "All right now, COME ON! I'll show you how it's done!!"

Aeris: "To tell the truth, my heart was pounding!"

Aeris: "To tell you the truth, my heart was pounding!"

Tifa: "No...I'm not asking about that....." "Wa...wait a minute! No, not yet!!"

Tifa: "No...I wasn't asking about that..." "Wait a minute! No, not yet!!"

Don Corneo: "Wha...what the hell? Who goes there!?"

Don Corneo: "...What the hell? Who's there?"

Don Corneo: "Get what?"

Don Corneo: "What?"

Cloud: "...I'll chop them off."

Cloud: "...I'll chop it off."

Tifa: "By who?"

Tifa: "By whom?"

Aeris: "...I'll rip them off."

Aeris: "...I'll rip it off."

Don Corneo: "Heidegger, the head of Public Safety Maintenance!"

Don Corneo: "Heidegger, the head of Peace Preservation!"

Cloud: "The head of Public Safety Maintenance!?"

Cloud: "The head of Peace Preservation!?"

Tifa: "...I'll smash them."

Tifa: "...I'll smash it."

Don Corneo: "...I'm not fooling around either, you know."

Don Corneo: "...I'm not fooling around here either, you know."

Don Corneo: "By breaking the support holding the plate above them."

Don Corneo: "By breaking the supports holding up the plate above them."

Tifa: "Break the support!?"

Tifa: "Break the supports!?"

Don Corneo: "and everything's going to go BAMMM!! I heard their hideout's in the Sector 7 Slums..."

Don Corneo: "and everything's gonna go BAMMM!! I heard their hideout's in the Sector 7 Slums..."

Don Corneo: "How do you think scum like me feels when they babble on about the truth?"

They've pretty much given up on life

They're sure they'll win

They don't know what the hell's going on

Don Corneo: "Why do you think scum like me babbled on about the truth?"

Because I've given up on life

Because I'm sure I'll win

Because I'm clueless

Heidegger: "Reeve, you should flush those personal problems in the morning!"

Heidegger: "Reeve, flush your personal problems with the rest of your crap!"

008 The Train Graveyard - "Mixed up in/Mixed up in all"

Let's try and jump down

Let's jump down

Cloud: "Aeris, I got you mixed up in all of this..."

Cloud: "Aeris, I got you mixed up in this..."

Tifa: "Let's see... If we can just get past the trains that are lit up, we should be able to get out of here."

Tifa: "If we can just get past the trains that are lit up, we should be able to get out of here."

009 Elmyra's Reminisces - "That's how it was/That was it"

Elmyra: "...Not her real mother. Oh...it must have been 15 years ago."

Elmyra: "...Not her real mother. ...it must have been 15 years ago..."

Elmyra: My husband never came back. I had no child. I was probably lonely. So I decided to take her home with me.

Elmyra: My husband never came back. I had no child. I was lonely. So I decided to take her home with me.

Elmyra: "She told me she escaped from some kind of research laboratory somewhere. And that her mother had already returned to the planet, so she wasn't lonely... and many other things."

Elmyra: "She told me how she escaped from some kind of research laboratory, and that her mother had already returned to the Planet, so she wasn't lonely... many other things."

Aeris: "His spirit was coming to see you, but he already returned to the planet."

Aeris: "His spirit was coming to see you, but he's already returned to the Planet."

Elmyra: "At the time I didn't believe her."

Elmyra: "At that time I didn't believe her."

Elmyra: "...and that's how it was."

Elmyra: "...and that was it."

Elmyra: "Of course I heard it. That she was an Ancient."

Elmyra: "At that moment, I found out she was an 'Ancient'."

Tseng: "But Aeris, surely you hear voices when you're all alone?"

Tseng: "But Aeris, surely you hear voices sometimes when you're all alone?"

Elmyra: "The Shinra needed her, So I guess they wouldn't harm her."

Elmyra: "The Shinra need her, So I guess they wouldn't harm her."

Elmyra: "On the way here, Tseng found them. She probably couldn't get away fast enough."

Elmyra: "Tseng found them on their way here. She probably wasn't fast enough to get away."

Cloud: "Must be Marlene."

Cloud: "...Marlene."

Elmyra: "You're her father!? How in the world could you leave a child alone like that!?"

Elmyra: "You're her father!? How in the world could you ever leave a child alone like that!?"

Barret: "...please don't start with that. I think about it all the time. What would happen to Marlene, if I..." "But you gotta understand somethin'... ..I don't got an answer. I wanna be with Marlene... But I gotta fight."

Barret: "...Please don't start with that. I'm always thinkin' about what might happen to Marlene, if I..." "But you gotta understand somethin'... ..I don't got any answers. I wanna be with Marlene... But I gotta fight."

Barret: "But, I'm worried 'bout Marlene. I really just wanna be with her...always."

Barret: "But inside I'm always thinkin' of her. I just wanna be with her...always."

Elmyra: "...I think I understand what you're saying... She's upstairs asleep, Why don't you go and see her."

Elmyra: "...I think I know what you mean. She's upstairs asleep, Why don't you go and see her?"

Tifa: "If I stayed here...I'll go crazy."

Tifa: "If I stayed here...I'd go crazy."

Barret: "Sorry, but can you take care of Marlene a little longer?"

Barret: "Sorry, but can you take care of Marlene a bit longer?"

010 Golden Shiny Wire of Hope/Infiltration of Shinra HQ - "Battery/batteries"

Tifa: "Well, let's just to go to Wall Market. We might be able to find something there."

Tifa: "Well, let's go to Wall Market." "We might be able to find something there."

Junk Shop Owner: "You goin' up to the plate? You better have a Battery."

Junk Shop Owner: "You goin' up to the plate? You better have batteries."

Junk Shop Owner: "Hey, you knew? But I repaired it, so it's all right."

Junk Shop Owner: "Hey, you knew? I repaired them, so it's all right."

Cloud: "Why do I need a battery to climb up to the plate?"

Cloud: "Why do I need batteries to climb up to the plate?"

Barret: "Awright! We'll climb this wire!"

Barret: "Alright! We'll climb the wire!"

Barret: "The security's pretty light now. Awright, let's go!!"

Barret: "The security's pretty light now. Alright, let's go!!"

Receptionist: "Excuse me! If you don't have an appointment, you'll just have to..."

Receptionist: "Excuse me! If you don't have an appointment, you'll have to..."

Barret: "Don't need no appointment... This is a 'mergency!" "Anyone who don't wanna get their face bashed in better git outta the way!!"

Barret: "I don't need no appointment... This is a 'mergency!" "And anyone who don't wanna get their face bashed in better git outta the way!!"

Employee: " , you don't think that's AVALANCHE?"

Employee: " , do you think they're AVALANCHE?"

Barret: "Y'know, I ain't so good at sayin' this, but... Sorry...for lotsa things."

Barret: "Y'know, I ain't so good at sayin' this, but... Sorry...for...lots of things."

Barret: "I don't care where, Cloud! Just stop it!"

Barret: "Just stop it, Cloud! I don't care where!"

Barret: "Lookit that, all them guards is runnin' around." "Cloud, you go on ahead and signal us when it's safe to come."

Wait for the soldiers to let down their guard, then push the O button to signal the others!

Barret: "Look at all them guards runnin' around." "Cloud, you go on ahead and signal us when it's safe to move."

Wait for the soldiers to turn, then push [OK] to signal the others!

011 Infiltrating the Top Floors/The Meeting - "To not to pursue/not to pursue"

Employee: "You know, it looks like this building is starting to fall apart."

Employee: "You know, this building looks like it's starting to fall apart."

Employee: "Oh yeah, and take a look at the other floors too. I'll give you this."

Employee: "Oh yeah, and take a look on the other floors, too. Here, take this."

Domino: "To mess with them, of course! Shinra's been torturing me forever."

Domino: "Revenge, of course! Shinra's been torturing me forever."

Cloud: "A model of Midgar...born from Mako sucked right out of the earth."

"Parts of the model are missing..."

Place the Midgar parts

Cloud: "A model of Midgar...a city born from the earth's Mako."

"Some parts are missing..."

Insert the Midgar parts

Tseng: "It must have been a real thrill for you... Did you enjoy it?"

Tseng: "This must've been a real thrill for you... Did you enjoy it?"

Cloud: "You all got caught, too?"

Cloud: "They got you, too?"

Red XIII: "Cetra... That girl, is she a survivor of the Cetra?"

Red XIII: "Cetra... that girl is a survivor of the Cetra?"

President Shinra: "Even so, it's just too appealing to not to pursue."

President Shinra: "Even so, it's far too appealing not to pursue."

President Shinra: "Exactly. That is why our money sucking Mako Reactor is necessary." "The abundant Mako will just come out on its own."

President Shinra: "Exactly. That is why our money-making Mako Reactor is necessary." "The abundant Mako will flow out on its own."

Barret: "Hold it! I got a lot I wanna say to you!"

Barret: "Hold it! I got a lot to say to you!"

President Shinra: "If you need something else... talk to my secretary."

President Shinra: "If there's anything else... talk to my secretary."

012 Death of a President/Rufus/Escape - "Who are you guys?/Just who are you?"

Barret: "He's dead... The leader of Shinra, Inc. is dead..."

Barret: "He's dead... The head of Shinra is dead..."

Barret: "Who cares who did it!? This is the end of the Shinra now!"

Barret: "Who cares who did it!? This is the end of the Shinra!"

Palmer: "Yeah, I saw him! I saw him with my own eyes!"

Palmer: "Yeah, I saw him! With my own eyes!"

Palmer: "Uh! Would I lie to you at a time like this!? And I heard his voice too!" "Um, he was saying something about not letting us have the Promised Land."

Palmer: "Uh! Would I lie at a time like this!? I heard his voice, too!"

"Um, he said something about not letting us have the Promised Land."

Tifa: "Then what?" "Does that mean that the Promised Land really exists and that Sephiroth's here to save it from Shinra?"

Tifa: "Then does that mean" "the Promised Land really does exist and Sephiroth's here to save it from Shinra?"

Rufus: "Who are you guys?"

Rufus: "Just who are you?"

Cloud: "I'm Cloud, former SOLDIER first class!"

Cloud: "I'm Cloud, ex-SOLDIER, first class!"

Tifa: "Same here!"

Tifa: "Me too!"

Barret: "You only President, 'cause yer old man died!"

Barret: "You're only President 'cause yer old man died!"

Rufus: "That's right. I'll let you hear my new appointment speech." "...Old man tried to control the world with money. It seems to have been working." "The population thought that Shinra would protect them." "Work at Shinra,

get your pay. If a terrorist attacks, the Shinra army will help you."

"It looks perfect on the outside."

Rufus: "Correct. I'll let you hear my inauguration speech." "...Father tried to control the world with money, and that worked for him." "The people believed that Shinra would protect them." "Work at Shinra, get your pay. If terrorists attack, the Shinra army will help you." "It looked perfect on the outside."

Rufus: "I'll control the world with fear. It takes too much to do it like my old man." "A little fear will control the minds of the common people. There's no reason to waste money on them."

Rufus: "I'll control the world with fear. It's too much to do it like my old man." "A little fear will control the minds of the common people. There's no reason to waste good money on them."

Cloud: "Get outta this building with Aeris!"

Cloud: "Get Aeris outta the building!"

Cloud: "I'll tell you later! Just take my word for it now! I'll go after I take care of him!"

Cloud: "I'll explain later! Just take my word for now! I'll go after I take care of him!"

Barret: "Awright, Cloud!"

Barret: "Alright, Cloud!"

(Leave it as is)

(Leave it)

Cloud: "You seek the Promised Land and Sephiroth."

Cloud: "You want the Promised Land and Sephiroth."

Rufus: "Hm, exactly." "Mm? Did you know that Sephiroth is an Ancient?"

Rufus: "That's right." "Did you know that Sephiroth is an Ancient?"

Cloud: "...A lot has happened. Anyway, I can't let either you or Sephiroth have the Promised Land!"

Cloud: "...Whatever, I can't let either you or Sephiroth have the Promised Land!"

Rufus: "I see. I guess that means we won't become friends."

Rufus: "I see. I guess we won't be allies."

Cloud: "I couldn't finish 'em. Looks like this's gonna get complicated."

Cloud: "I couldn't finish 'em. This's gonna get complicated."

Barret: "\*&^%(\*... surrounded, huh?" "If I was alone, this wouldn't be a thang but, I gotta reputation to protect."

Barret: "\*&^%(\*... We're surrounded!" "If I was alone this wouldn't be a thing, but I gotta reptuation to protect."

Barret: "You got caught up in this over Marlene. Now, it's my turn to watch out for you!" "OK, playtime's over for you jackasses..."

Barret: "You got caught up in this over Marlene. Now, it's my turn to help you!" "OK, playtime's over jackasses..."

Barret: "Huh? Oh, oh yeah... You a cold man. Just like someone else 'round here I know."

Barret: "Huh? Oh, oh yeah.. You're cold, man. Just like someone else 'round here I know."



Tifa: "I'll tell you later! Hurry, Hurry!!"

Tifa: "He's coming! Hurry, Hurry!!"

013 Bye Midgar/The Planet's Crisis - "Could be the leader/Could only be me."

Cloud: "Sephiroth is alive. I...I have to settle the score."

Cloud: "Sephiroth is alive. ...I have to settle the score."

Barret: "And that'll save the Planet?"

Barret: "Will that save the Planet?"

Cloud: "...Seems like it."

Cloud: "...It seems so."

Barret: "Awright. I'm going!"

Barret: "Then, I'm going!"

Aeris: "I'll go too. ...I have things that I want to find out."

Aeris: "I'll go, too. There are things I need to know."

Tifa: "I guess this's good bye, Midgar."

Tifa: "I guess it's goodbye, Midgar."

Barret: "We need a group leader for our journey. 'Course only me could be the leader."

Barret: "We need a leader for our journey. 'Course that could only be me."

Aeris: "It would have to be Cloud."

Aeris: "I think it should be Cloud."

Barret: "^#\$%^.....awright. Go northeast to a town called Kalm. If something happens, we'll meet up there." "Sides, we can't have 5 people strolling down the fields. It's oo dangerous. Split us into 2 parties..."

Barret: "^#\$%^.....alright. Go northeast to a town called Kalm. If something happens, we'll meet up there." "Sides, we can't all be strolling around out there. It's too dangerous. Let's split into two parties..."

Barret: "You know, the one about Sephiroth and the crisis facing the planet."

Barret: "You know, the one about Sephiroth and the crisis of the Planet."

Cloud: "He's older than me, and he hardly ever talked about himself."

Cloud: "He was older than me, and hardly ever talked about himself."

Cloud: "So I guess you'd call him a war buddy..... We trusted each other. Until one day....."

Cloud: "So I guess you'd call us war buddies... We trusted each other. Until one day..."

Cloud: "I joined SOLDIER so I could be like you."

Cloud: "I joined SOLDIER to be like you."

Driver: "Sir...s, something strange just crashed into our truck!"

Driver: "Sir...s, something strange just crashed into the truck!"

Cloud: "Sephiroth's strength is unreal. He is far stronger in reality than any story you might have heard about him."

Cloud: "Sephiroth's strength is incredible. He is far stronger in reality

than any stories you may have heard about him."

Cloud: "Ummm...how about your parents?"

Cloud: "Ummm...how 'bout your parents?"

Barret: "Isn't that, um...?"

Barret: "Isn't that, uh...?"

Tifa: "Okay Cloud, continue."

Tifa: "OK Cloud, continue."

Aeris: "It's a reunion of childhood pals!"

Aeris: "The childhood friends reunite!"

Cloud: "Everyone must be staying in their houses, afraid to come out because of the monsters."

Cloud: "Everyone must be in their houses, afraid to come out because of the monsters."

Sephiroth: "Oh, that's right..."

Sephiroth: "Oh, and..."

Tifa: "I just happen to be the number one guide in this town."

Tifa: "It just so happens I'm the number one guide in this town."

Cloud: "It's too dangerous! I can't involve you in something like this!"

Cloud: "It's too dangerous! I can't get you involved in this!"

Sephiroth: "Then there's no problem if you protect her."

Sephiroth: "There's no problem if you protect her."

Cloud: The cold air of the mountains of Nibel. It was no different...

Cloud: The cold mountain air of Mt. Nibel was the same...

Sephiroth: "Everyone seems to be all right. Can we get back to where we were?"

Sephiroth: "Everyone seems to be all right. Will we be able to get back?"

Tifa: "These caves are intertwined, just like an ant farm..." "Oh, and

Sephiroth... There seems to be one person missing..."

Tifa: "These caves are intertwined, like an ant farm..." "Oh, and

Sephiroth... One person seems to be missing..."

Sephiroth: "It may sound cold, but we've got no time to search for him.

We can't go back now, so we must go on. We'll travel together from here."

Sephiroth: "It may sound cruel, but we've no time to search for him. We

can't go back so we must go on. We'll travel together from here."

Sephiroth: "It's very rare to be able to see materia in its natural state."

Sephiroth: "It's very rare to see Materia in its natural state."

Sephiroth: "A man once told me to never use an unscientific term such as mysterious power! It shouldn't even be called 'magic'!"

Sephiroth: "A man once told me never to use unscientific terms like

'mysterious power'. It shouldn't even be called 'magic'!"

Cloud: "This is .....Jenova, right? The lock won't open..."

Cloud: "This is...Jenova, right? It won't open..."

Sephiroth: "But, even doing this, will never put you on the same level as Professor Gast."

Sephiroth: "But doing this will never put you on the same level as Professor Gast."

Cloud: "Uh, umm.....Oh, yeah! It becomes a Materia."

Cloud: "Uh, umm...Oh yeah! It becomes Materia."

Cloud: "Wh...what is this!?"

Cloud: "Wh...what is that!?"

Sephiroth: "But, what are they? They've been exposed to a high degree of Mako, far more than you."

Sephiroth: "But, what are they? They've been exposed to a far higher degree of Mako than you."

Sephiroth: "N...no....."

Sephiroth: "No..."

Sephiroth: "...I've always felt since I was small..."

Sephiroth: "...Ever since I was small I've felt..."

Cloud: Am I human? I didn't quite understand what Sephiroth was saying at that time. I was even more surprised by the fact that Shinra was producing monsters.

Cloud: Am I... human? I didn't really understand what Sephiroth meant then. I was even more surprised that Shinra was producing monsters.

Tifa: ".....Who would have ever thought the Mako Reactor held a secret like that."

Tifa: "...Who would have ever thought the Mako Reactor held such a secret."

Save game and take a rest

Barret: "Yeah, mebbe so. Wanna take a breather here?"

Save game and rest

Barret: "Yeah, maybe so. Wanna take a breather here?"

Aeris: "Tifa... You were waiting outside then?"

Aeris: "Tifa... Were you waiting outside then?"

Cloud: "We returned to Nibelheim. Sephiroth confined himself at the inn. He didn't even try to talk to me."

Cloud: "We returned to Nibelheim. Sephiroth confined himself to the inn. He didn't even try to talk to me."

Tifa: "The villagers used to call it Shinra mansion."

Tifa: "The villagers used to call it the Shinra mansion."

Sephiroth: "...an organism that was apparently dead, was found in a 2000 year old geological stratum."

Sephiroth: "...An apparently dead organism was found in a 2000 year old geological stratum."

Sephiroth: "At the end of their harsh, hard journey, they would find the Promised Land and supreme happiness." "But, those who disliked the journey appeared. Those who stopped their migrations built shelters and elected to lead an easier life."

Sephiroth: "At the end of their hard, long journey, it was said they would find the Promised Land and supreme happiness." "But, those who disliked journeying appeared. They stopped their migrations, built shelters and elected to lead an easier life."

Sephiroth: "Long ago, disaster struck this planet."

Sephiroth: "Long ago, disaster struck the Planet."

Sephiroth: "The Planet was saved by sacrificing the Cetra. After that, your ancestors continued to increase."

Sephiroth: "The Planet was saved by sacrificing the Cetra. After that, your ancestors continued to multiply."

Sephiroth: "Don't you get it?" "An Ancient named Jenova was found in the geological stratum of 2000 years ago." "The Jenova Project wanted to produce people with the powers of the Ancients..... no, the Cetra." "...I am the one that was produced."

Sephiroth: "Don't you see?" "An Ancient named Jenova was found in a 2000 year old geological stratum." "The Jenova Project wanted to produce people with the powers of the Ancients... or, the Cetra." "...I am what was produced."

Tifa: "Sephiroth did this to you, didn't he!?" "Sephiroth... SOLDIER... Mako Reactors...Shinra... Everything!"

Tifa: "Did Sephiroth do this to you?" "Sephiroth... SOLDIER..."

Mako Reactors... Shinra..."

Sephiroth: "Mother, let's take this planet back together."

Sephiroth: "Mother, let's take the Planet back together."

Sephiroth: "I have orders to take this planet back from you stupid people for the Cetra. What am I supposed to be sad about?"

Sephiroth: "I have orders to take the Planet back from you stupid people for the Cetra. What should I be sad about?"

Barret: "Wait a damn minute! Ain't there more?"

Barret: "Wait a damn minute! That's it? No more?"

Aeris: "Shinra, Inc. owns the newspaper, so you can't rely on that information."

Aeris: "Shinra, Inc. owns the newspapers, so you can't rely on that."

Cloud: ".....I want to know the truth. I want to know what happened then."

Cloud: "...I want to know the truth. I want to know what happened."

Aeris: "Seems like a lot of this doesn't make sense. What about Jenova? It was in the Shinra building, right?"

Aeris: "A lot of this doesn't make sense. What about Jenova? It was in the Shinra building, right?"

Aeris: "Did someone else carry it out after that? It was missing from the Shinra building."

Aeris: "Did someone else carry it out later? It was missing from the Shinra building."

Barret: "Damn! Don't none of this make sense."

Barret: "Damn! None of this makes sense."

Tifa: "How bad was I when Sephiroth cut me?"

Tifa: "How bad was I after Sephiroth stabbed me?"

Cloud: "I thought you were a goner. ....I was really sad."

Cloud: "I thought you were a goner. ...I was so sad."

Barret: "Awright then, we're outta here."

Barret: "Alright then, we're outta here."

014 Onwards to Junon - "Short of people/short-handed"

From the Turks, right?

The Turks, right?

Rude: "...Then Elena, explain."

Rude: "Then explain, Elena."

Elena: "I'm the newest member of the Turks, Elena. Thanks to what you did to Reno, we're short of people." "...Although, because of that, I got promoted to the Turks..." "In any case, our job is to find out where Sephiroth is headed."

Elena: "I'm the newest member of the Turks, Elena. Thanks to what you did to Reno, we're short-handed." "...But, because of that, I got promoted to the Turks..." "Anyhow, our job is to find out where Sephiroth is headed."

Tseng: "I thought I gave you other orders."

Tseng: "I thought I gave your orders."

Elena: "Oh!"

Elena: "Oh! I'm, I'm sorry..."

Rude&Elena: "Yes sir!"

Rude/Elena: "Yes sir!"

Tseng: "Looks like you got away from the Shinra for a while, now that Sephiroth reappeared."

Tseng: "Looks like you're safe from Shinra for a while, now that Sephiroth reappeared."

Aeris: "...so what are you saying? That I should be grateful to Sephiroth?"

Aeris: "What are you saying? That I should be grateful to Sephiroth?"

Tseng: "Well, I won't be seeing too much of you, so take care."

Tseng: "I won't be seeing too much of you, so take care."

015 Junon - "CPR, now!/Do CPR!"

Priscilla: "Who are you guys? Are you members of the Shinra, Inc.?"

Priscilla: "Who are you guys? Are you members of Shinra, Inc.?"

Old Man: "Hey, that's it!" "Young man, CPR, now!"

Old Man: "OK, help her..." "Young man, do CPR!"

Push the Square button once, and it starts the CPR gauge. Push it again, and it stops the gauge.

Push [SWITCH] once to start the CPR gauge. Push it again to stop the gauge.

Mysterious Voice: "When you went to Mt. Nibel then, Tifa was your guide, right?"

Mysterious Voice: "When you went to Mt. Nibel, Tifa was your guide, right?"

Cloud: "Yeah... I was surprised."

Cloud: "Yeah, ...surprised me."

Tifa: "I guess this means Cloud'll be all right."

Tifa: "I guess this means Cloud'll have to do it."

Square Button Blow the whistle and call the dolphin.

[SWITCH] Blow the whistle to call the dolphin.

Shinra Commander: "Do just like we do."

Shinra Commander: "Do just like I do."

Shinra Commander: "Begin the Welcome Parade!"

Shinra Commander: "Let the Welcome Parade begin!"

Shinra Commander: "Hey! Rookie!! It's because you're running around like that!!"

Shinra Commander: "Hey! Rookie!! It's your fault for running around like that!!"

Shinra Soldier: "Woo----ow!"

Shinra Soldier: "Wow!"

Shinra Soldier: "That's awesome!"

Shinra Soldier: "Awesome!"

Shinra Commander: "All right!! We'll go with that as today's special!!"

Shinra Commander: "All right!! We'll go with that as as our special!!"

Heidegger: "Gya haa haa!"

Heidegger: "Gya haa ha!! Here's a special bonus for you!!"

Heidegger: "Leave it to me, sir! Gya haa ha!"

Heidegger: "Leave it up to me, sir! Gya haa ha!"

Shinra Soldier: "Heidegger's been forced to take care of that investigation, too."

Shinra Soldier: "Heidegger's been forced to take over that investigation, too."

016 Cargo Ship - "Suspicious character/Stowaway"

Announcement: "Emergency alert! Reports of a suspicious character found! Those not on detail, search the ship. Report when found!" "I repeat, suspicious character found on board! Those not on detail, search the ship. Report when found!"

Announcement: "Emergency alert! Reports of a stowaway found! Those not on detail, search the ship. Report when found!" "I repeat, Stowaway sighted on board. Those not on detail, search the ship. Report when found!"

Barret: "Hey, that doesn't seem like us. Do they mean...Tifa and the others!?"

Barret: "Hmm, I don't think it's us. Did they find Tifa and the others!?"

Barret: "You don't think that suspicious character is..."

Barret: "You don't think that suspicious stowaway is..."

Cloud: "What!? What do you mean!? Be more..."

Cloud: "What!? What are you saying!? Be more..."

017 Costa del Sol - "Heat/Heat here"

Red XIII: "Would you kindly hurry? The heat is drying my nose."

Red XIII: "Would you kindly hurry? The heat here is drying my nose."

Heidegger: "What a long boat ride that was!!"

Heidegger" "Geez what a long boat ride!!"

018 North Corel and Gold Saucer - "A lot of balls/a lot of nerve"

North Corel Resident: "You got a lot of balls comin' back here!"

North Corel Resident: "You got a lot of nerve comin' back here!"

Barret: It's so dusty, but calm and so poor... a real small town, this one. That's the first time I ever heard the word "Mako Reactor" mentioned since that time...

Barret: It may be dusty and poor, but it's calm... It's a real small town. That's the first time I ever heard "Mako Reactor" mentioned since then...

Village Headman: "What are we going to do? The only one against this is Dyne..."

Village Headman: "What are we going to do? The only one opposed to this is Dyne..."

Dyne: "Our coal's been protected for generations. Our fathers, and theirs before them, risked their lives for it."

Dyne: "The coal's been ours for generations. Our fathers and theirs before them, risked their lives for it."

Scarlet: "It'll be all right, Dyne. Shinra, Inc. will guarantee your livelihood once the Mako Reactor is complete."

Scarlet: "It'll be all right, Dyne. Shinra, Inc. will guarantee your livelihood once the Mako Reactor is completed."

Barret: "Well, I guess that's true. But more than Shinra, I couldn't forgive myself."

Barret: "well, I guess that's true. But more than Shinra, I can't forgive myself."

Barret: "Dyne was my best friend. We was close ever since we was kids."

Barret: "Dyne was my best friend. We were close ever since we were kids."

Barret: "...I ain't in no cheery mood. So jes' leave me alone."

Barret: "...I ain't in a cheery mood. So jus' leave me alone."

Barret: "So PLAY! ...messin' round #@%^\$!"

Barret: "So PLAY! ...mess around all you want!"

Cait Sith: "Oh, but don't hold it against me if it's not a great prediction!"

Cait Sith: "Oh, but don't hold it against me if it doesn't come true!"

Cloud: "Give into the good will of others, and something big'll happen after summer. ...wait...what's this?"

Cloud: "Give into the good will of others, and something big'll happen after summer. ...Wait...hold on..."

Cait Sith: "As a fortune teller, I can't help but think about this." "If I don't see where it leads to, I won't be able to relax. That's why I'm going with you!"

Cait Sith: "Being a fortune teller, this is gonna bug me." "If I don't see how it turns out, I'll never be able to relax. So I'm going with you!"

019 The Shootings and Corel Prison - "Are you insane!?!/Are you crazy!?"

Cloud: "Mm!?"

Cloud: "Hmm!?"

Dio: "There's no need to listen. Pay for your crime down below!!"

Dio: "I don't need to hear it. Pay for your crime below!!"

Cloud: "Did he really....."

Cloud: "Did you..."

Barret: "Jes' leave me alone..."

Barret: "Jus' leave me alone..."

Old Man: "Barret! Dyne! Protect the townspeople!"

Old Man: "Barret! Dyne! Protect the village!"

Cloud: "Well, I can't let you do it. Because, if you die on me, I'm gonna have nightmares."

Cloud: "Well, I can't let you do it. We need your help to save the Planet."

Barret: "Shit! Tifa, you oughtta know by now."

Barret: "@#\$%! Tifa, you oughtta know by now."

Dyne: "Now there's a voice I haven't heard in years..."

Dyne: "Now that's a voice I haven't heard in years..."

Barret: "Listen to me, Dyne. I want to--"

Barret: "Listen, Dyne. I want to--"

Dyne: "What's that? .....I hear her voice."

Dyne: "I can hear her voice. What's that?"

Dyne: "I hear her voice, Eleanor's voice. Begging me... not to hate your rotten guts." "That's why I didn't hunt you down..."

Dyne: "It's Eleanor's voice. Begging me... not to hate your rotten guts." "That's why I never hunted you down."

Barret: "Why ya wanna kill those that ain't even involved? Why?"

Barret: "Why ya wanna people who ain't even involved? Why?"

Dyne: "...Why!? The hell do you care for!?" "Are the people killed going to understand 'why'? Are the people of Corel going to understand just hearing Shinra's excuses?" "I don't CARE what the reason is!" "All they give us are artillery and stupid excuses... What's left is a world of despair and emptiness..."

Dyne: "Why!? The hell do you care!?" "You think the dead understand why's? Is hearin' Shinra's excuses gonna make the people in Corel understand anything?" "I don't CARE about reasons!" "All they give us is artillery and stupid excuses... What's left is a world of despair and emptiness..."

Dyne: "The people of this city."



Dyne: "The people in this city."

Barret: "That is why I wanted to be by her side till the end."

Barret: "I wandered around town for awhile..."

Dyne: "All right, Barret. I guess that means you and I gotta fight."

Dyne: "All right, Barret. Then I guess you and me gotta fight."

Dyne: "Elanor's alone all by herself. I've got to take Marlene to her."

Dyne: "Elanor's all by herself. I gotta take Marlene to her."

Barret: "Dyne... are you insane!?"

Barret: "Dyne... are you crazy!?"

Dyne: "...it wasn't just my arm..... back then....." "I lost something irreplaceable. I don't know where I went wrong..."

Dyne: "...I didn't just lose an arm back then..." "I lost something irreplaceable. I don't know where it wrong."

Dyne: "I told you... I... I want to destroy everything..."

Dyne: "I told you... I... I wanna destroy everything..."

Barret: "An' what 'bout Marlene? What's going to happen to her!?"

Barret: "An' what 'bout Marlene? What's gonna happen to her!?"

Dyne: "Even if I did go to her now... she wouldn't even know me..."

Dyne: "Even if I did go see her... she wouldn't even know me..."

Dyne: "These hands are a little too stained to carry her anymore..."

Dyne: "My hands are too stained to carry her anymore..."

Dyne: "Give that pendant to Marlene... It was...Eleanor's... my wife's...memento..."

Dyne: "Give that pendant to Marlene... It was...Eleanor's... my wife's...a memento..."

Dyne: "...wow... Marlene's... already..... 4....." "Barret...

Don't.....make... ..Don't ever make Marlene.....cry..."

Dyne: "...so... Marlene's... already... 4..." "Barret... Don't..you... ..Don't ever make her...cry..."

Barret: "My hands ain't any cleaner..... I shouldn't be able to carry... Marlene either..."

Barret: "My hands aren't any cleaner... I shouldn't carry Marlene either..."

Mr. Coates: "Like I told you before, you gotta get the Boss' permission, then win the Chocobo....."

Mr. Coates: "Like I told you before, you gotta get the boss's permission, then win the Chocobo..."

Barret: "Dyne's got his reasons and can't speak."

Barret: "Dyne's got his reasons an' can't speak."

Mr. Coates: "R...ri.....right! I mean, no, I DON'T know anything. S, s...sorry."

Mr. Coates: "R...ight! I mean, no, I DON'T know anything. S...sorry."

Barret: "Awright, then."

Barret: "Alright, then."

Mr. Coates: "...and register and get a Chocobo..."

Mr. Coates: "To register and get a chocobo..."

Mr. Coates: "I'll send you up in the elevator. Ester'll fill you in on the details."

Mr. Coates: "I'll send you up the elevator. Ester'll fill you in on the details."

Ester: "He's only been down here for a day and already he made it up here!!"

Ester: "He'd only been down there a day and already he made it up here!!"

Joe: "So what did you do down there?" "Sorry...you're not supposed to talk about the past here..."

Joe: "So why did you get put down?" "Sorry...we're not supposed to ask about the past here."

Ester: "This is a Chocobo I prepared myself. He won't lose easily." "Oh yeah... You know how to ride one?"

Ester: "This is a Chocobo I prepared myself. He should do well." "So... remember how to ride?"

Ester: "Oh yeah, the owner told me to give this letter to you when you won."

Ester: "Oh yeah, the owner told me to give this letter to you if you won."

Dio: "Boy, if you're reading this letter, then you must've won. And won a victory that I am sure you earned." "I heard about Dyne from Ester. Now that you are victorious, I promise that you and all your friends will get a full pardon, and you all will be set free." "And also, by way of apology, I prepared a little gift for you to use on your journey."

Dio: "Boy, if you're reading this letter, then you must've won. I know you earned it." "I heard about Dyne from Ester. Now that you won, I'm granting you and your friends a full pardon, and setting you all free." "And by way of apology, I have a little gift for you to use on your journey."

Aeris: "Cloud, isn't this great!? The assistant managed just stopped by and dropped off a 'buggy' for you!" "Now you can go over 'deserts' and 'rivers' no problem."

Aeris: "Cloud, this is great!! The assistant manager just stopped by and dropped off a 'buggy'!" "Now we can go over 'deserts' and 'rivers', no problem."

Dio: "P.S. I just recently met Sephiroth. He must have a lot of fans with boys your age." "Why don't you go get his Autograph? It seems he's headed towards the south of the river, towards Gongaga."

Dio: "P.S. I recently met Sephiroth. I bet he's pretty popular with boys your age." "Why don't you get his autograph? He was heading toward Gongaga, south of the river."

Ester: "Yeah, well, if you ever get your own Race Chocobo, come back again."

Ester; "Yeah. Well, if you ever get your own Chocobo, come back again."

020 Cosmo Canyon - "I'll be stand there./I'll stand there."

Cosmo Canyon Gatekeeper: "Ummgah! It's full capacity at present, so I'm afraid I can't let you enter."

Cosmo Canyon Gatekeeper: "Ummgah! I'm sorry it's full now, so I can't let you enter."

Red XIII: "They helped me some when I was on the road. Please let them in."

Red XIII: "They helped me when I was on the road. Please let them in>"

Bugenhagen: "Ho Ho Hoooo. I hear that you looked after Nanaki a bit."

Bugenhagen: "Ho Ho Hoooo. I hear that you looked after Nanaki."

Bugenhagen: "When it's time for this planet to die, you'll understand that you know absolutely nothing."

Bugenhagen: "When it's time for the Planet to die, you'll understand that you know absolutely nothing."

Bugenhagen: "Ho Ho Hoooo. That was a scream from this planet."

Bugenhagen: "Ho Ho Hoooo. That was a scream from the Planet."

Bugenhagen's Assistant: "Several odd looking people have come."

Bugenhagen's Assistant: "Several odd looking people are here."

Bugenhagen: "Here, over here. The door's unlocked, come on in."

Bugenhagen: "Here, over here. The door's unlocked, come in."

Bugenhagen: "I'll be stand there."

Bugenhagen: "I'll stand there."

Bugenhagen: Spirit energy makes all things possible, trees, birds, and humans. Not just living things. But Spirit energy makes it possible for Planets to be Planets. What happens if that Spirit energy were to disappear?

Bugenhagen: Spirit Energy is the source of life for trees, birds, and humans. And not only living things. It makes it possible to form Planets... And if that Spirit Energy were to disappear...

Cloud: "If the Spirit energy is lost, our planet is destroyed..."

Cloud: "If Spirit Energy disappears, our Planet will die."

Bugenhagen: "Spirit energy gets compressed in the reactors and processed into Mako energy. All living things are being used up and thrown away."

Bugenhagen: "Spirit Energy is compressed in reactors and processed into Mako energy. All living things are being used up and thrown away."

Bugenhagen: "You want to know more? Then you must listen to the words of the elders."

Bugenhagen: "If you want to know more, then you must listen to the words of the elders."

Barret: "Do I even got a to go on?"

Barret: "But is it right to go on?"

Barret: "...Right now, I really don't know. But I know one thing."

Barret: "...Right now, I really don't know. But I do know one thing."

Barret: "I don't care if it's for justice or revenge, or whatever. I don't care.....let 'em decide for 'emselves."

Barret: "I don't care if it's for justice or revenge, or whatever. I don't care..."

Red XIII: "And that's fine. ...But when I remember my father, my heart is full of anger..."

Red XIII: "And that's fine. ... But when I think of my father, my heart is full of anger..."

Red XIII: "Hey? Aren't you going with us, Grandpa?"

Red XIII: "Okay. You lead the way, Grandpa."

Bugenhagen: "You want an old man like me should go first? I'll be right behind you."

Bugenhagen: "You want an old man like me to go first? I'll be right behind you."

Bugenhagen: "It was unfortunate that the Gi were larger than us. If they attacked through here, we wouldn't have stood a chance."

Bugenhagen: "Even though the Gi outnumbered us, they could not attack through here because the passage is too narrow."

Red XIII: "That.....that is Seto? ...!? Did mother know?"

Red XIII: "That...is Seto? ...!? Did Mother know?"

Bugenhagen: "They asked me to seal it and not tell a soul."

Bugenhagen: "They asked me to seal it myself and not tell a soul."

021 Nibelheim - "Still there/still here"

Tifa: "This was all supposed to be burnt down, right?"

Tifa: "This was all burnt down, wasn't it?"

Tifa: "Then why...? My house is still there too..."

Tifa: "Then why... My house is still here too..."

022 Rocket Town/Stealing of the Tiny Bronco - "Takin' that/taking the"

Cloud: "A rusty old rocket... Wonder what they'd make something that huge for?"

Cloud: "A rusty old rocket... Wonder why they made something so huge?"

Shera: "I thought the approval for the reopening of the Space Program came."

Shera: "I thought you were bringing approval for the Space Program."

Cid: "At this rate, I don't know which will come first, this thing falling down or me gettin' outta here."

Cid: "At this rate, I don't know which'll be first, this thing falling over or me gettin' outta here."

Cid: "Shut up! Sit your ass down in that chair and drink your goddamn TEA!"

Cid: "Shut up! Sit down in those chairs and drink your goddamn TEA!"

Cid: "Shera, bein' careful's good, but it won't do any good, no matter how many times you check that oxygen tank."

Cid: "Shera, bein' careful's good, but no matter how many times you check that oxygen tank, it won't matter."

Cid: "It's gonna get so hot in there that there ain't gonna be SHIT left when we blast off!"

Cid: "It's gonna get so hot in there that there ain't gonna be #!% left when we blast off!"

Cid: "SH-----IT!"

Cid: "SH-----#!%"

Cloud: "We'll be takin' that Tiny Bronco."

Cloud: "We'll be taking the Tiny Bronco."

Tifa: "It won't stop!"

Tifa: "I can't stop it!"

Cid: "Shit! The tail's been hit!"

Cid: "\$#^%! The tail's been hit!"

Cloud: "Cid, what are you going to do now?"

Cloud: "Cid, what will you do now?"

Cid: "Dunno. I'm history with the Shinra and I've given up on the town."

Cid: "I dunno. I'm history with the Shinra, and I've given up on that town."

Cloud: "How 'bout your wife? How 'bout Shera?"

Cloud: "How about your wife, Shera?"

Cloud: "We're going after a man named Sephiroth. We'll have to get Rufus of Shinra someday too."

Cloud: "We're going after a man named Sephiroth. We'll have to get Rufus of the Shinra someday too."

Cid: "Glad to be aboard, numskulls!"

Cid: "Glad to be aboard, numskulls!"

Cloud: "Numskulls...?"

Cloud: "Numbskulls...?"

Cid: "Yeah. Anyone stupid enough to go up against Shinra nowadays, has GOTTA be a numskull! I like it!"

Cid: "Yeah. Anyone stupid enough to go up against Shinra nowadays, has GOTTA be a numbskull! I like it!"

Cid: "Rufus was goin' after Sephiroth towards the Temple of the Ancients."

Cid: "Rufus was goin' after Sephiroth to the Temple of the Ancients."

Cid: "Dunno. That numskull kid was tellin' me was headin 'The wrong direction'... so maybe it's off this way?"

Cid: "Dunno. That numbskull kid was tellin' me was headin 'The wrong direction'... so maybe it's off this way?"

Cloud: "Let's just head for land and get some more information. Temple of the Ancients... that name bothers me."

Cloud: "Let's just head for land and get some information. Temple of the Ancients... that name bothers me."

023 Gold Saucer - Battle Arena, Reminisces, Date (w/ Aeris), CS's Betrayal

Dio: "Heh, heh, heh. Long time no see, my boy. Hmm? You like that, huh?"

"I got it from the guy in a little shack that's south of here, past the 'River'."

"If you want to know about it, go there and talk to him."

Dio: "Heh, heh, heh. Long time, no see, boy. Hmm? You like that, huh?"

"I got it from the guy in a little shack south of here, past the 'River'."

"If you want to know more, go there and talk to him."

What do you want me to do?

What do I gotta do?

Dio: "Heh, heh, heh. It's not something that's really difficult." "This is the Battle Arena. Show me your fighting skills. Just you, my boy. I'm expecting a good fight!"  
Dio: "Heh, heh, heh. Nothing all that difficult." "This is the Battle Arena. Show me your fighting skills. Just you, boy. I'm expecting a good fight!"

Keep goin'!  
Off course! No, way!  
Keep goin'!  
Of course! No way!

Dio: "We then, we shall meet again! Heh, heh, heh."  
Dio: "We shall meet again! Heh, heh, heh."

Cait Sith: "Cloud, how 'bout it? Can you tell us what's happened so far?"  
Cait Sith: "Cloud, how 'bout it? Can you tell me what's happened so far?"

Cid: "Yeah! I'm all for it!"  
Cid: "Yeah! I'm for that!"

Aeris: "The Cetras return to the Promised Land. A land that promises supreme happiness."  
Aeris: "The Cetras will return to the Promised Land. A land that promises supreme happiness."

Aeris: "You search and travel, until you feel it. Like you just now, '...this is the Promised Land.'"  
Aeris: "You search and travel, until you feel it. Then you just know that you've found it."

Aeris: "That, and one other thing he's searching for."  
Aeris: "He's searching for that, and one other thing."

Tifa: "I don't even know what the Black Cape is..."  
Tifa: "I've never heard of Black Materia..."

Aeris: "A DA-TE! Or haven't you ever gone on one?"  
Aeris: "A D-A-T-E! Or haven't you ever gone on one?"

Promoter: "Tonight's Enchantment Night! All attractions are free."  
Promoter: "Tonight's Enchantment Night! All the attractions are free."

Stagehand: "You two will be the leads in tonight's show!!!!"  
Stagehand: "You two will play the leads in tonight's show!!!"

(For the purposes of this initial script, I performed the play "straight."  
Dialogue for other versions of the play [assuming there are any other variations in the script] will be included in a later update.)

Narration: "Princess Rosa was just kidnapped by the Evil Dragon King, Valvados.  
What will become of her?"  
Narration: "Princess Rosa was kidnapped by the Evil Dragon King, Valvados.  
What will become of her?"

Knight: "I know in my soul. Please...please save Princess Rosa!"  
Knight: "By my soul, please...please save Princess Rosa!"

Princess: "psst.....like that?"

Princess: "How was that?"

King: "Oh...look! Love has...triumphed!"

King: "Oh...behold! Love has...triumphed!"

Aeris: ".....it's beautiful, isn't it?"

Aeris: "...Beautiful, isn't it?"

Aeris: "I had fun tonight. Let's go together again." "You don't like being with me?"

Yeah

Aeris: "I had fun tonight. Let's do it again." "Don't you like being with me?"

No, I don't

Cait Sith: "How 'bout if we continue like nothing ever happened?"

Cait Sith: "How 'bout if we go on like nothing ever happened?"

Cait Sith: "But this is how it is...no compromises. So why don't we continue as we did?"

Cait Sith: "But this is how it is...no compromises. So why don't we go on as we did?"

024 Temple of the Ancients - "Uh... I've been had/Oh, I've been tricked"

Tseng: "Uh.. I've been had."

Tseng: "Oh, I've been tricked"

Received "Lucky Plus" Materia!

Received "Luck Plus" Materia!

Cloud: "Everyone all right? That sure took a lot out of us."

Cloud: "Everyone all right? That was rough."

Aeris: "Just hang in there. Someday we'll look back at these hard times and laugh."

Aeris: "Just hang in there. Someday we'll look back on these hard times and laugh."

Cloud: "...Don't worry about it. I understand what he was saying."

Cloud: "...Don't worry about it. I understood what he was saying."

Aeris: "They say the Temple itself is the Black Materia."

Aeris: "They said that the Temple itself is the Black Materia."

025 Cloud's Breakdown/The Forest/Recovery - "Spikey white head/Spikey head"

Aeris: "I won't let you do it! The future is not only yours!"

Aeris: "I won't let you do it! The future is not just yours!"

Cait Sith: "Oops! This looks like I came at a bad time!"

Cait Sith: "Oops! This looks like a bad time!"

Sephiroth: "Hmm..... She's thinking of interfering. She will be a difficult one, don't you think?"

Sephiroth: "Hmm... So she's going to interfere. She'll be a difficult one, don't you think?"

Cloud: "..... City of the Ancients. Aeris is headed there."

Cloud: "... The City of the Ancients. Aeris is headed there."

Barret: "Yeha, goddamn it! It's 'cuz of you that Sephiroth got the Black Materia in the first place. It's your damn fault!"

Barret: "Yeah, goddamn it! It's because of you that Sephiroth got the Black Materia. It's your dman fault!"

Tifa: "Cloud, we've come this far... Aren't you going to settle up with Sephiroth?"

Tifa: "Cloud, we came this far... Aren't you going to settle up with Sephiroth?"

Barret: "Just a damn jackass, that's what you are..." "You jes' think about it...How many people in this world do ya think really understand themselves?"

Barret: "Goddamn jackass, that's what you are..." "Just think about it... How many people in this world do ya think really understand themselves?"

Barret: "But, they go on living. They don't run away... Isn't that how it is?"

Barret: "But they go on living. They don't run away... That's just how it is."

Cloud: "Pull out of here?" "Pull out? ...To where?"

Cloud: "Just pull out of here?" "To where?"

Barret: "Either way, you stay around here and about all you can do is worry about it."

Barret: "Either way, if you stay around here all you're gonna do is worry about it."

Barret: "I'll go upside your spikey white head and bring you back to normal!"

Barret: "I'll go upside your spikey headand bring you back to normal!"

Tifa: "Come on, let's go and find Aeris...?"

Tifa: "Come on, let's go and find Aeris."

026 Bone Village

Village Head: "It's not just the Lunar Harp you're after. What else are you having us dig for?"

Village Head: "Other than the Lunar Harp, What else do you want us to dig for?"

Please push the Square Button to set our staff in position.

Push [SWITCH] to set staff in position.

Each staff member will caluclate the tremors and face the buried item. In other words, the point where the staff's line of vision meets is the Dig Point.

The staff members will calculate the tremors and dig up the buried item. The dig point is where teh staff's line of vision meets.

Select the Dig Point by moving to the point and pressing the Square Button.



The staff will dig and search for the item.  
Move to the dig point and press [SWITCH] to select. The staff will dig for the item.

Now the staff will dig here. The results of the dig will be placed in the town treasure box over night.

Now the staff will dig here. The results will be placed in the treasure box overnight.

027 City of the Ancients

Cloud: "What about my pain?"

Cloud: "What is this pain?"

Sephiroth: "What are you saying? Are you trying to tell me you have feelings too?"

Sephiroth: "What are you saying? Are you trying to tell me you have feelings now?"

Cloud: "Of course! Who do you think I am!?"

Cloud: "Of course! What do you think I am!?"

Sephiroth: "Ha ha ha..... Stop acting as if you were sad." "There's no need to act as if you're angry either."

Sephiroth: "Ha ha ha... Stop acting as if you're sad." "And there's no need to act as if you're angry either."

Cloud: "Will you come with me?"

Cloud: "Will you all come with me?"

Cloud: "I don't know how Aeris tried to save the Planet from Meteor."

Cloud: "I don't know how Aeris tried to save the Planet from the Meteor."

(End of Disc 1)

Please do not open the Disc Holder until further instructions.

Save the game to this point on the memory card?

(End of Disc 1)

Please do not open the CD drive until further instructions.

Save the game to this point on your computer?

(Agent0042's Note: On the Playstation version of the game, you are immediately taken to the save screen if you choose to save. On the PC version, you are not taken to the save screen until *after* you insert Disc 2. If you are planning to quit for the time being and are playing the PC version, do not quit until after you have inserted Disc 2 and saved.)

Barret: "Hey, you alright?"

Barret: "Hey, you alright?"

028 Icicle Inn

Lookout: "No, don't!! It's a steep downgrade, past here."

Lookout: "No, don't!! There's a steep downgrade, past here."

Elena: "It really doesn't matter! But you really got guts doin' my boss in like that!"

Elena: "It really doesn't matter! You really got guts messin' my boss up like that!"

Elena: "No! Don't think you can fool me, liar!"

Elena: "No! Liar! Don't think you can fool me!"

Elena: "Looks like just talking alone won't cut it. You're going to have to feel some pain!"

Elena: "Looks like just talking won't do. You're going to have to feel some pain!"

Lookout: "What the...? They sure were weak for Shinras."

Lookout: "What the? They sure were weak for Shinra."

029 Gaea's Cliff and The Jenova Reunion - "Close your ears!/Cover your ears!"

Tifa: "Yeah, somehow."

Tifa: "Yeah, I guess."

Cloud: "Looks like we've jumped pretty far..."

Cloud: "We've jumped pretty far..."

Tifa: "Oh yeah, we got the map, right? Let's look the map by pressing the Square button."

Tifa: "Well, we've got a map, right? Look at the map by pressing [SWITCH]."

Tifa: "The time has come to settle things with Sephiroth, huh?" "I, too, have lost many things because of Sephiroth."

Tifa: "You're going after Sephiroth, aren't you?" "I've lost a lot because of Sephiroth."

(Note: Above dialogue assumes that Tifa is already present in the party. Assuming it differs between the versions, I'll get the dialogue used if she's not already in the party when you reach that point later.)

Heidegger: "This is the Promised Land the President has been searching for!!"

Heidegger: "This is the Promised Land the President had been searching for!!"

Cloud: "But it's releasing a powerfully strong will from deep within this planet's wound."

Cloud: "But it's releasing a powerfully strong will from deep within the Planet's wound."

Cloud: "It's probably not me that's going to come out of the Shinra mansion."

Cloud: "It's probably not me that will come out of the Shinra mansion."

Barret: "Hey, you awright!?"

Barret: "Hey, you alright!?"

Tifa: "Close your ears! Close your eyes!"

Tifa: "Cover your ears! Close your eyes!"

Sephiroth: "Ha, ha, ha... You look like you're not feeling well."

Sephiroth: "Ha, ha, ha... You don't look well."

Cloud: "But you said, 'Long time no see, Cloud' right?"

Cloud: "You said, 'Long time no see, Cloud' right?"

Cloud: "No matter what anyone else says to me, it's your attitude that counts..."

Cloud: "No matter what anyone else says to me, it's your opinion that counts..."

Cloud: "What's not? Aren't I the same Cloud you grew up with?"

Cloud: "What's not? I'm the same Cloud you grew up with, aren't I?"

Hojo: "...Weapon. Monsters created by the Planet."

"It appears when the Planet is in danger, reducing everything to nothingness."

Hojo: "...Weapon. A monster created by the Planet."

"They appear when the Planet's in danger and destroy everything."

Red XIII: "It's hard to believe... such a small piece of materia is able to destroy the Planet..."

Red XIII: "It's hard to believe... such a small piece of Materia could destroy the Planet."

Hojo: "But being a genius that I am, I soon figured it out. You see it was all Sephiroth's doing."

Hojo: "But being the genius that I am, I soon figured it out. You see it was all Sephiroth's doing."

Rufus: "I want you all to come with me. There is still much more I want to hear."

Rufus: "I want you all to come with me. There's still much more I want to know."

030 Tifa's Revelation and Escape from Captivity - "Old wench!!!/Old \$\*&^%!!!"

Tifa: "...it's been a really long time."

Tifa: "...it's really been a long time."

Tifa: "You got your wish and joined SOLDIER, quit after the Sephiroth incident, and now you're a mercenary."

Tifa: "You joined SOLDIER but quit after the Sephiroth incident, and now you're a mercenary..."

Tifa: "...Something's wrong. I felt there was something strange about the things you talked about."

Tifa: "...Something was wrong. I felt there was something strange about the things you talked about."

Tifa: "And that's why I told you about the AVALANCHE job. I wanted to be with you, watch you."

Tifa: "And that's why I told you about the AVALANCHE job. I wanted to be with you and watch you."

Barret: "You'll be better soon. You've been asleep for a while."

Barret: "You'll be better soon. You've been asleep for a long time."

Barret: "Dunno. But he's up here goin' around tearin' shit up."

Barret: "Dunno. But he's up here goin' around tearin' stuff up."

Barret: "If you've gotta do it... do me first!"  
Barret: "If you've gotta do it, take me first!"

Shinra Soldier regarding Cait Sith: "Weirdo!!"  
Shinra Soldier to Cait Sith: "Hey now!"

Barret: "Shi-!"  
Barret: "\$#%-!"

Kiiiiin...  
...riiing...

Tifa: "Open it---....."  
Tifa: "Won't open..."

Tifa: "Quit slapping me! You old wench!!!"  
Tifa: "Quit slapping me! You old \$\*&^%!!!"

Scarlet: "Now it's time to pay up. I'll really drop you if you don't settle down!"  
Scarlet: "Now it's time to pay up. Calm down or I'll drop you!"

031 Taking Command of the Highwind - "Forget about that/Forget it"

Tifa: "Forget about that, what's all this about?"  
Tifa: "Forget it, what's this all about?"

032 Mideel, Cloud's Illness - "Running around here/barged in here"

Old Man at Mideel Entrance: "Just the perfect place for old folks like us to live out their lives."

Old Man at Mideel Entrance: "Just the perfect place for old folks like us to live out our lives."

Mideel Resident: "...guess it's been about a week now since he washed up here on the shore... Poor pokey-headed young thing....."

Mideel Resident: "I guess it's been about a week now since he washed up here on the shore... Poor pokey-headed young thing..."

Tifa: "Excuse me! That young person you were just talking about....."  
Tifa: "Excuse me! That person you were just talking about..."

Mideel Resident: "Yeah, poor kid..... He must've drifted from somewhere pretty far away..."

Mideel Resident: "Poor kid... He must've drifted from somewhere pretty far away."

Doctor: "Here now. The way you're running around here, you'd think Meteor fell or something."

Doctor: "Hey! You barged in here like Meteor was crashing down or something."

Tifa: "I'm sorry, but I heard that a friend of mine was being take care of here....."

Tifa: "I'm sorry.. but I heard a friend of mine was here..."

Doctor: "Oh yeah.....! That young fellow!?" "Don't worry. Your friend is next door. But I'm afraid his condition is..."

Doctor: "Oh...that young fellow!?" "Don't worry. He's next door. But his condition isn't good."

Cloud: "A..... Gurk.....?"

Cloud: "Aaa..gurk.."

Doctor: "It appears this young man's been exposed to a high level of Mako energy for a protracted period of time."

Doctor: "It appears this young man's been exposed to high levels of Mako energy for an extended period of time."

Doctor: "Poor fellow, his voice doesn't even work. He is literally miles away from us."

Doctor: "Poor fellow, he can't even speak. He's literally miles away from us."

Barret: "That's bad....."

Barret: "This's bad..."

Doctor: "Ahem! Let us excuse ourselves."

Doctor: "Ahem! Let's excuse ourselves."

Tifa: "I came this far believing in the memories we have together..." "This isn't happening.....! This is too cruel....."

Tifa: "I made it this far believing in the memories we shared." "This isn't happening! It's too cruel!"

Doctor: "An immense amount of Mako-drenched knowledge was put into his brain all at once....." "No normal human could have survived it..... it's a miracle he did!"

Doctor: "An immense amount of Mako-drenched knowledge was infused into his brain." "It's a miracle he survived! No normal human could have."

Doctor: "Listen, if you give up hope... what will happen to him?"

Doctor: "If you give up hope... What will happen to him?"

Tifa: "Yes.....I'm sorry I had you all worried." "And I have something I want to tell you all....."

Tifa: "Yes...I'm sorry to worry you all." "There's something I want to say to you..."

Barret: "For Cloud..... an' for you....."

Barret: "For Cloud... and you..."

Yuffie: "You gotta do it then. You gotta live true to yourself."

Yuffie: "You gotta do it. You gotta be true to yourself."

Tifa: "I'm sorry, everyone... At a time like this....."

Tifa: "I'm sorry, everyone... Especially now..."

Barret: "Is he really your childhood friend? And not Sephiroth's shadow?"

Barret: "Are you sure he's really your friend? And not Sephiroth's shadow?"

Barret: "Yeah.....? Okay then.....Sorry for askin' that."

Barret: "Yeah? OK, then...Sorry for askin'."

Heidegger: "Gya haah hah hah! We already solved the first problem!"

Heidegger: "Gya haah hah hah! The first problem's already solved!"

Heidegger: "The plan has already been put in motion. Namely, to collect Huge Materia from each region."

Heidegger: "The plan is already in motion. We are collecting Huge Materia from each region."

Rufus: "Well....."

Rufus: "What?"

Scarlet: "Don't worry about that!" "More importantly, we've got to collect Huge Materia from each area."

Scarlet: "First things first!" "Right now, we've got to collect Huge Materia from each area."

Heidegger: "All that's left is "Corel" and "Fort Condor"."

Heidegger: "All that's left are Corel and Fort Condor."

Red XIII: "When, our small materia nears the larger one, something should happen."

Red XIII: "When our small Materia nears the larger one, there should be some reaction."

Red XIII: "That's why we're using the power of materia in our fight....."

Red XIII: "That's why we're using the Materia power in our fight..."

Barret: "I ain't sayin' nothin' 'bout nothin'. You just...shut your face!"

Barret: "I ain't sayin' nothin' 'bout nothin'. So just...shut your face!"

Barret: "An' that's what it is....."

Barret: "That's what it is."

Barret: "You been chosen to be new leader."

Barret: "You been chosen to be the new leader."

Barret: "That's why you're our new leader. Ain't no one else can."

Barret: "That's why you're our new leader. Ain't no one else can do it."

Cid: "Oh man, that went straight to my heart."

Cid: "Oh man, stab me in the heart."

Barret: "Awright, now here's the first job."

Barret: "Alright, now here's the first job."

034 North Corel - "It should brake/It should stop"

Cid: "It should brake if we move the levers up or down simultaneously!"

Cid: "It should stop if we move the levers up or down simultaneously!"

035 Fort Condor - "The eggs/The egg"

Fort Condor Lookout: "Th, that light just now..... The Condor.....  
The eggs....."

Fort Condor Lookout: "Th, that light just now... The Condor... The egg..."

Fort Condor Leader: "We weren't protectin' the reactor, we were protectin' the Condors."

Fort Condor Leader: "We weren't protectin' the reactor, we were protectin' the Condor."

036 Return to Mideel - "This is bad/Oh god"

Cloud: ".....They're..... They're.....coming.....!!!"

Cloud: "...Coming...They're...coming...!!!"

Tifa: "No way..... Is this.....!?"

Tifa: "Oh no... It's..."

Cid: "You don't have time to worry about anyone other than yourself! You don't know when that stream'll blow....."

Cid: "Don't have time to worry about anyone other than yourself! Don't know when that stream'll blow..."

Tifa: "This is bad..... The tremors are getting worse."

Tifa: "Oh god... The tremors are getting worse."

Tifa: "Doctor! Shouldn't we move him somewhere rather than stay here...?"

Tifa: "Doctor! Shouldn't we move him somewhere?"

Doctor: "Hmmm.....It might be safer to take refuge in a wide open space."

Doctor: "Hmm...it might be safer to move to an open area."

037 Cloud's Memories - "Subconsciousness/Subconscious"

Tifa: "Wait a minute.....! I don't know anything about that!"

Tifa: "Wait a minute! I know nothing about that!"

Tifa: "Is this the inside of your dreams? Or is it..... your..... subconsciousness?"

Tifa: "Is this the inside of your dreams? Or is it... your... subconscious?"

Tifa: "Let's go have a look, Cloud. I know it's not easy..... But I'll be right with you....."

Tifa: "Let's go have a look, Cloud. I know it's not easy... I'll be here for you..."

Tifa: "It's the same as my Nibelheim. That's why this place is..... our Nibelheim."

Tifa: "It's the same as my Nibelheim. That's why this is... our Nibelheim."

Tifa: "But to tell you the truth, I thought he was very cold."

Tifa: "But to tell the truth, I thought he was very cold."

Tifa: "I remember, I felt a foreboding about him."

Tifa: "I remember a foreboding about him."

Tifa: "If you can't..... Then you....."

Tifa: "If you can't, then..."

Cloud: "That starry night at the well..... And our promise that night...  
What if the memory was just a lie?"

Cloud: "That starry night at the well... and our promises... What if the  
memory was all just a lie?"

Tifa: "Right, I was wearing these clothes."

Tifa: "...I was wearing these clothes."

Tifa: "That's why I continued to believe that you were the real Cloud."

Tifa: "That's why I kept thinking you were the real Cloud."

Tifa: "A memory is something that has to be consciously recalled, right?"

"That's why it can sometimes be mistaken and a different thing....."

"But it's different from a memory locked deep within your heart....."

Tifa: "A memory is something that is consciously recalled, right?" "That's  
why sometimes it can be mistaken or wrong." "It's different from a memory  
locked deep within your heart."

Tifa: "I say something and you don't remember it..." "But you say something  
and I remember it, too... Then we'll know that's our memory....."

Tifa: "If I say something, you can't remember it." "But if you say something  
and I remember it, too... Then we'll know that's a memory."

Tifa: "I always thought it was a sudden decision you made....."

Tifa: "I always thought it was a sudden decision."

Cloud: "I thought if I got stronger I could get someone to notice....."

Cloud: "I thought if I got stronger someone would notice."

Cloud: "You were so busy with your own things, it's only natural you don't  
remember me back then."

Cloud: "You were so busy with your own things, it's only natural you don't  
remember then."

Tifa: "'Back then'?"

Tifa: "'Then'?"

Cloud: "Do you want to know where this window goes to, Tifa?"

Cloud: "Do you know where this window goes to, Tifa?"

Cloud: "Tifa always used to be with this three-some."

Cloud: "Tifa always used to have her own group."

Cloud: "I used to think...they were all stupid."

Cloud: "I thought they were all...stupid."

Tifa: "But we were children, back then."

Tifa: "But we were children then."

Cloud: "...I know. I'm the one that was stupid." "I really wanted to play with  
everyone, but I was never allowed into the group." "Then later...I began to  
think I was different."

Cloud: "...I know. I was the stupid one." "I really wanted to play with  
everyone, but you never let me into the group." "Then later...I started  
thinking I was different..."

Cloud: "That night I called Tifa out to the well..."

Cloud: "that night I asked Tifa to come out to the well..."

Tifa: "Yeah...it was so sudden. I was...a bit surprised." "But..." "It's true



that we weren't THAT close, but..."

Tifa: "...It was so sudden. I was a bit...surprised." "It's true that were weren't THAT close, but..."

Tifa: "I wonder if Cloud was able to get into SOLDIER?" "I started reading the newspapers, thinking that there might be an article about you."

Tifa: "I wondered if you were able to get into SOLDIER?" "I started reading the newspapers, thinking I might see an article about you."

Cloud: "Both of us fell off the cliff."

Cloud: "We both fell off the cliff."

Cloud: "I was so angry... Angry at myself for my weakness."

Cloud: "I was so angry... at myself for my weakness."

Cloud: "I got out of control... I'd get into fights not even caring who it was."

Cloud: "I went out of control... I'd get into fights with anyone."

Cloud: "If I got strong like Sephiroth, then everyone might..."

Cloud: "I thought if I were strong like Sephiroth, then..."

Cloud: "Sorry I didn't get there fast enough."

Cloud: "Sorry... I didn't get there...sooner."

Sephiroth: "Don't...push...your...luck..."

Sephiroth: "Don't...push...it..."

Barret: "Yo! You awright!? Tifa!?"

Barret: "Yo! You alright!? Tifa!?"

Tifa: "I mean, I didn't really find him. Cloud found himself on his own..."

Tifa: "I mean, I didn't really find him. Cloud... he found himself."

Barret: "Awright, I know... I shouldn't have doubted him."

Barret: "Alright, I know... I shouldn't have doubted."

Tifa: "And they can forget so many things....."

Tifa: "So many things they can never forget."

038 Cloud Reassumes Command - "There ain't no difference/he ain't no different"

Cloud: "I made up the stories about what happened to me five year ago, about being in SOLDIER."

Cloud: "I made up the story about what happened five years ago and my being in SOLDIER."

Cloud: "And created an illusion of myself made up of what I had seen in my life....."

Cloud: "And I created an illusion of myself made up of what I had seen in my life..."

Barret: "Illusion, huh? Pretty damn strong for 'ilusion, I'd say."

Barret: "Illusion, huh? Pretty damn strong for an illusion."

Cloud: "I'm physically built like someone in SOLDIER."

Cloud: "Physically, I'm built like someone in SOLDIER."

Barret: "That means there ain't no difference from before!"

Barret: "That means he ain't no different from before!"

"There ain't no gettin' offa this train we on!" x2

"The train we on don't make no stops!"

"There ain't no gettin' offa this train!" x3

Cait Sith: "I know this's kinda outta the blue, but there's a underwater reactor at Junon."

Cait Sith: "I know this's kinda outta the blue, but Junon has an Underwater Reactor."

039 Junon Reactor Mission/Hijacking of the Submarine - "So you WERE/So you ARE"

Shinra Soldier: "So you WERE after the Huge Materia!"

Shinra Soldier: "So you ARE after the Huge Materia!"

040 Launching of the Rocket - "Used to only roam/used to only walk around"

(if you attempt to exit after reaching the area with the rocket.)

Cid: "Cloud, what are you doin'!? There gonna launch the rocket!!"

Cid: "Cloud, what are you doin'!? They're gonna launch the rocket!"

Cid: "Oh great! What a bunch of wizards you guys are! She's gonna take a 100 years!"

Cid: "Oh great! What a buncha wizards you guys are! She's gonna take 100 years!"

Cid: "Humans who used to only roam around on the ground are able to fly now!"

Cid: "Humans only used to walk around the ground but now they can fly!"

Cid: "That damn Palmer went out of his way to lock the Auto-Pilot device. We might not be able to change course."

Cid: "That damn Palmer went outta his way to lock the Auto-Pilot device. We might not be able to change course."

Cloud: "...this is the end?"

Cloud: "...Is this the end?"

Cid: "Huh? What the hell you sayin'? You're still young, and you give up that easily"

Cid: "Huh? What the hell're you sayin'? You're still young, don't give up so easily!"

Shera: "It'll be OK. I've been checking it till now."

Shera: "It'll be OK. I've checked it."

041 Now What - "Do, now what?/Now what?"

Barret: "What a bust... But I kinda hoped it would work."

Barret: "What a bust... But I kinda hoped it'd work."

Barret: "Do, now what? How're we gonna protect the planet from Meteor?"

Barret: "Now what? How're we gonna protect the Planet from Meteor?"

Tifa: "The planet's scream.....or Meteor...? Is it the planet?"

Tifa: "Maybe it's the Planet's scream... or is it Meteor?"

042 Memories, Aeris and the Planet's Call - "You'd better/I'll have you"

Cloud: "That's easy to say... But, I can't remember a thing."

Cloud: "That's easy enough to say... But, I can't remember a thing."

Cloud: "How would you say it... Aeris was right there all along. Right by our side."

Cloud: "How would you say... Aeris was right there all along. Right by our side."

Bugenhagen: "Hmm. Perhaps you'd better take me there."

Bugenhagen: "Hmm. Perhaps I'll have you take me there."

Bugenhagen: "Even I want to get out from time to time and see the outside world. I wonder what did it? I haven't felt like this in ages."

Bugenhagen: "Even I like to get out from time to time and see the outside world. I wonder what did it? I haven't felt like this in ages."

Cid: "Yeah, hoo boy, the planet calling...right."

Cid: "Yeah, hoo boy, the planet calling...alright."

Bugenhagen: "I'll teach you how to work the machine. You just pull this here..."

Bugenhagen: "I'll teach you how to work the machine. You just pull here..."

Cloud: "This color...it's the same color as \_\_\_ Materia."

Cloud: "The color...is the same as \_\_\_ Materia."

Bugenhagen: "Hmm? Is the deck up there?"

Bugenhagen: "Hmm? The deck's up there?"

043 The Fountain of the Ancients - "Can't even make it out!!/All greek to me!!"

Bugenhagen: "I can't even make it out!!"

Bugenhagen: "It's all greek to me!!"

Bugenhagen: "It was probably written by a scientist who's been here..."

He probably used up all his energy to make out those two words."

Bugenhagen: "It was probably written by a scientist who had been here."

He must have used up all his energy just to interpret these words."

Bugenhagen: "Maybe I'll be able to understand more from the writing and get some new information for you."

Bugenhagen: "Maybe I'll understand more from the writing and get some new information for you."

Bugenhagen: "(even sunlight can't reach)...Hmm...if we're above ground, and sunlight reaches everywhere... Then it's probably not above ground..."

Bugenhagen: "(even sunlight can't reach)...Hmm...if we're above ground, the sunlight reaches everywhere... Then it's probably not above ground..."

Submarine Computer: "...exact date of origin cannot be determined..."

Submarine Computer: "...Exact date of origin: undetermined..."

Cloud: "That was Holy..... That's why, Aeris had the White Materia. Aeris knew about here... and what she had to do."

Cloud: "That was Holy... That's why, she had the White Materia. Aeris knew about here... and what she had to do."

Cloud: "Aeris has left us great hope. But it cost her her life... her future..."

Cloud: "Aeris has left us great hope. But it cost her life... her future..."

Cloud: "...You left us without saying a word..... It was all so sudden, so I couldn't think..."

Cloud: "...You left without saying a word... It was all so sudden, I couldn't think..."

Cloud: "Aeris' voice has already reached the Planet. Just look at the glow of the White Materia."

Cloud: "Aeris's voice has already reached the Planet. Just look at the glow of the White Materia."

044 Preparing the Cannon/Attack of Weapon - "Different objectives!/all wrong!"

Rufus: ".....That's why, Reeve. It's your job to adjust the reactor's output."

Rufus: "...Reeve. It's your job to adjust the reactor's output."

Heidegger: "If we can only defeat Sephiroth, the idea that Meteor will also disappear is based on different objectives!"

Heidegger: "The whole idea that Meteor will disappear if we defeat Sephiroth is all wrong!"

Scarlet: "Please remember, Mr. President..." "It was my idea to fire Mako reactor powered shells."

Scarlet: "If you remember, Mr. President" "It was my idea to fire Mako powered shells."

Rufus: "Will the shells really reach the far northern border?"

Rufus: "Will the shells really reach the northern border?"

Scarlet: "But Mr. President, please do not call it a Mako cannon." "This new weapon will be called..."

Scarlet: "But Mr. President, let's not call it a Mako cannon." "This new weapon is called..."

Cait Sith: "Weapon came out of the sea and is headed straight for Midgar."

Cait Sith: "Weapon came out of the sea and is heading straight for Midgar."

Cait Sith: "I been itchin' to say this to ya for a while now!" "When you blew the Midgar No. 1 up, how many folks d'ya think died?"

Cait Sith: "I been itchin' to say this to you for a while now!" "When you blew up the Sec. 1 reactor how many do you think died."

Cait Sith: "A few? Whaddya mean 'a few'? What may be a few to ya'll is everythin' to them who died....." "Protect the planet. Hah! Ya'll sure sound good!" "Ain't no one hat'd go against ya'. So ya think ya can do whatever ya'll want?"

Cait Sith: "A few? Whaddya mean 'a few'? What may be a few you is everything to those who died." "Protect the Planet! Hah! That sure sounds good."

"And no one will go against you. So you think you can do whatever you want, right?"

Cait Sith: ".....nuthin' I can do 'bout that....."

Cait Sith: "Can't do anything about that..."

Heidegger: "Hah, hah, ha, Mr. President, preparations for the Sister Ray are now in order."

Heidegger: "Gya, ha, ha, Mr. President, preparations for Sister Ray are now underway."

Tifa: "Which direction is it going to attack from?"

Tifa: "Which direction is it going to attack?"

045 Not in Charge - "I'll concede to it./I'll comply."

Heidegger: "Huh? Why are you giving orders?"

Heidegger: "Huh? Why are you giving the orders?"

Reeve: "I don't give a damn about the details!"

Reeve: "I don't care how you do it!!"

Hojo: "I hate it, but I'll concede to it."

Hojo: "I don't like it, but I'll comply."

Cait Sith: "This blast'll be way stronger than when the number 1 reactor blew up!"

Cait Sith: "This blast'll be way stronger than when the Sector 1 Reactor blew up!"

Heidegger: "Don't be so ludicrous! I don't recall you giving me any orders!"

"The Peace Preservation will give their best effort to make the enemy retreat!"

Heidegger: "Don't be so foolish! I don't remember anyone putting you in charge!" "The Peace Preservation force will do their best to beat the enemy!"

046 Return to Midgar - "A sure thing!/Is great!"

Red XIII: "I have an old score to settle with Hojo, so let's hurry and go!"

Red XIII: "I have an old score to settle with Hojo, so let's go!"

Barret: "Sounds strange comin' from me..." "But it feels like home bein' back in Midgar."

Barret: "May sound strange comin' from me..." "But it feels good bein' back in Midgar."

Cait Sith: "Please! Hurry and come to the Mako Cannon!"

Cait Sith: "Please! Hurry to the Mako Cannon!"

Elena: "What are we going to do!? I think it's okay for you to ignore your orders now."

Elena: "What are we going to do? I think we can ignore our orders now."

Elena: "That's the will and spirit of the Turks! Believe it!"

Elena: "That's the spirit of the Turks! Believe it!"

Heidegger: "You sure did treat us like dogs up to now!!"

Heidegger: "You sure treated us like dogs till now!!"

Scarlet: "You killed off a lot of my precious soldiers!"

Scarlet: "You killed many of my precious soldiers!"

Scarlet: "You guys are worthless, but my proud creation is a sure thing!"

Scarlet: "You guys are worthless, but my proud creation is great!"

Scarlet: "Not that! This is the Proud Clod.....!?"

Scarlet: "No way! This is the Proud Cloud!?"

Hojo: "Oh...the failure."

Hojo: "Oh...the Failure."

Hojo: "Every time I see you, I..."

Hojo: "Every time I see you..."

Hojo: "I evaluated you as a failed a project." "But, you are the only one that succeeded as a Sephiroth-clone."

Hojo: "I saw you as a failed project." "But, you're the only one that succeeded as a Sephiroth-clone."

Hojo: "Hmm...actually, you might be cut out to be a scientist."

Hojo: "Hmm...actually, you might make a good scientist."

Hojo: "My son is in need of power and help. ...That's the only reason."

Hojo: "My son needs power and help. ...That's the only reason."

Hojo: "Ha, ha, ha... Although he doesn't know."

Hojo: "Ha, ha, ha... But he doesn't know it."

Hojo: "Always looking down on me like that."

Hojo: "He always looks down on me."

Hojo: "When Sephiroth was still in the womb, we took the cells of Jenova..."

Hojo: "When Sephiroth was still in her womb, we took Jenova's cells..."

Cloud: "The illusionary crime against Sephiroth..."

Cloud: "Illusionary crime against Sephiroth..."

Hojo: "I...was defeated by my desire to become a scientist." "I lost the last time as well."

Hojo: "I...was defeated by my drive to become a scientist." "I lost the last time, too."

Hojo: "... my results!!"

Hojo: "... the results!!"

047 What We Fight For - "Always so cold/always so cool to what is happening"

Barret: "Don't be thinkin' you're gonna lose before ya even fight!"

Barret: "Don't think you're gonna lose before ya even fight!"

Cloud: "Everyone has an irreplaceable something they're holding on to..."

Cloud: "Everyone has something irreplaceable they're holding on to..."

Tifa: "Hmm...But that's all right, even if no one comes back." "As long as I'm with you... As long as you're by my side... I won't give up even if I'm scared."

Tifa: "Hmm...But that's all right, if no one comes back." "As long as we're together. With you by my side, I'll never give up no matter how

bad it gets."

Tifa: "No matter how close we are... We were far apart... before this."

Tifa: "No matter how close we are now... we were far apart before."

Cloud: "I think I've heard about it too." "At that time, it was Tifa's voice....."

Cloud: "I think I've heard it, too." "Then, it was Tifa's voice..."

Cloud: "Whether they do or not, we still have to do what we can. And believe in ourselves..."

Cloud: "Whether they can or not, we still have to do what we can. And believe in ourselves..."

Tifa: "Yeah.....that's right..."

Tifa: "Yes...that's right..."

Tifa: "Umm. Yes, I guess you're right."

Tifa: "Umm. I guess you're right."

Tifa: "Give me a little longer... Just a little bit longer..."

Tifa: "Just a little longer... A little bit longer..."

Cloud: "It's all right, Tifa. You said so yourself yesterday."

Cloud: "It'll be all right, Tifa. You said so yourself yesterday."

Tifa: "The airship is too big for just the two of us."

Tifa: "This airship is too big for just the two of us."

Vincent: "You don't want me to come?"

Vincent: "Don't you want me to come?"

Cloud: "No, it's just that you're always so cold, I thought you didn't care what was happening."

Cloud: "No, it's just that you're always so cool to what is happening, I thought you didn't care."

Barret: "Least this time she didn't steal our materia. Guess we gotta be thankful for that."

Barret: "'Least this time she didn't steal our Materia. Thank god for that."

Yuffie: "I came all this way here after being seasick as a dog!"

Yuffie: "After I came this far with you, even with my airsickness!"

Yuffie: "Gee, Cloud..... That's so nice of you to say that, ..... You sick?"

Yuffie: "Gee, Cloud... that's so nice of you to say that... you sick or somethin'?"

Barret: "We came back for Marlene. Guess it's just my.....Whatcha call feelings or somethin'."

Barret: "I came back for Marlene. Guess it's just my...feelings or somethin'."

Cloud: "We have to do something, or that smile will just freeze like that."

Cloud: "We can't just let it end with that smile. We have to do something."

Cid: "There are two levers here that've been buggin' me for a while now..."

Cid: "These two levers have been buggin' me for a while..."

Cid's Flunky: "Yes, sir. This is our home!!"

Cid's Flunky: "Yes, sir. But, this our home!!"

048 Northern Cave, Confrontation w/ Sephiroth - "Fighting here too/going alone"

Cloud: "Looks like we can only slide down."

Alright, let's go

We'll get prepared first

Alright, let's go

Let's get ready first

Cid: "I'll destroy Sephiroth before anyone gets to him!"

Cid: "I'll destroy that Sephiroth before anyone gets to him!"

Vincent: "If so, I will be going..."

Vincent: "If so, I will go..."

Barret: "Awright, this's the last dance!"

Barret: "Alright, this's the last dance!"

Vincent: "Hmm... Being with you all is not so bad."

Vincent: "Hmm... Being with you all isn't so bad."

Cloud: "I'm fighting here too."

Cloud: "OK, I'm going alone."

Tifa: "Is this like a practice run before the real thing?"

Tifa: "Is this like a practice run before the final battle?"

Yuffie: "Heh heh, I'm fine with that." (It's probably more fun than fighting Sephiroth down there.)

Yuffie: "I'm fine with that." (It's probably more fun that meeting Sephiroth down there.)

Barret: "Ugh...!" Is this.....the true power of Sephiroth?"

Barret: "Ugh! Is this... Sephiroth's power?"

Red XIII: "My front legs.....my hind legs..... my tail's about to tear off!!!"

Red XIII: "My front legs...my hind legs... my tail's about to rip off!!!"

Cloud: "The Holy is shining..... Aeris's prayer is shining.....!"

Cloud: "Holy Materia is shining... Aeris's prayer is shining!"

Cloud: Let's go everyone...!

Just one more time...!

Cloud: Let's go, everyone!

Just a moment!

049 After the Battle - "We'll leave all our memories here./That's it."

Cloud: "It's no use thinking about it." "We'll leave all our memories here."

Cloud: "We did our best." "That's it."

050 Ending FMV

(There is only one dialogue change in the ending FMV.)



Cid: Shit!!

Cid: \$#@%!!

~~~ Optional Events and Sections ~~~

Opt0001 Gaining Yuffie - "REALLY!/I mean it!"

.....petrified

Petrified...

Yuffie: "I'm really gonna leave! REALLY!"

Yuffie: "I'm really gonna leave! I mean it!"

.....Let's hurry on

Let's hurry

Opt0002 Mog House - "The new Mog friend/This new Mog-friend."

Narrator: Seems like he likes her too...

Narrator: It seems like he likes her.

Narrator: Looks like things are going good with the new Mog friend.

Narrator: Looks like things are going well with this new Mog-friend.

Woman Watching: "Hmm... I'm impressed... Thanks for showing me it."

Woman Watching: "Hmm, I'm impressed... Thanks for the show."

Opt0003 Yuffie's Sidequest - Cloud Leads

Yuffie: "I didn't know! I have nothing to do with this one!"

Yuffie: "I didn't know! I had nothing to do with this one!"

Aeris: "So you WERE up to something bad!"

Aeris: "So you WERE up to something!"

Aeris: "Seems like she headed North. Let's hurry after her and get our materia back!"

Aeris: "It looks like she went North. Let's hurry after her and get our Materia back!"

Godo: "...you again? I told you once, and I'm telling you again, I don't know her." "Listen, I said I don't know her! There isn't anyone named Yuffie in Wutai!"

Godo: "...you again? I said it once, and I'll say it again, I don't know her." "Listen, I said I don't know her! There isn't anyone named Yuffie here in Wutai!"

Godo: "Lately I've been seeing a lot of Shinra soldiers around here... You wouldn't have anything to do with that would you?" "I don't care who you are."

Godo: "Lately, I've been seeing a lot of Shinra soldiers around here... You wouldn't know anything about that, would you?" "I don't care about who

you are."

Yuffie: "Then why don't you fall in line and obey them, just like all of the other towns!"

Yuffie: "Then why don't you just bow down and obey them like all the other towns?"

Yuffie: "You get beaten once, and then that's it?"

Yuffie: "You got beat once, so what? That's it?"

Yuffie: "That's my style! And it's my own business, not yours! Don't you try and dictate what I should do!"

Yuffie: "That's my style! And it's my business, not yours! Don't try and dictate what I should do!"

Godo: "Throwin' around all those fancy words... You're a miserable daughter!"

Godo: "Why all those fancy words? You're a rotten daughter!"

Elena: "Y, you!? How did you get here?"

Elena: "Yy, you!? How did you get here?"

Reno: "Right now we're off duty and can't run off to save your butts."

Reno: "We're off duty now and can't save your butts."

Reno: "If you knew that, then don't bother us! Lookin' at you is makin' me sober."

Reno: "IF you knew, then don't bother us! Lookin' at you is makin' me sober."

Shinra soldier: "All right, that's it! We'll get him without any help from the Turks, just you see!"

Shinra soldier: "All right, fine! We'll get him wihtou any help from the Turks, just you see!"

Reno: "A pro isn't someone who sacrifices himself for his job. That's just a fool."

Reno: "Those who sacrifice themselves for their jobs aren't pros...  
...just fools."

Reno: "Relax. She's not a child. Let her have her way now..."

Reno: "Relax. She's not a child. Let her have her way."

Yuffie: "Before I was born, Wutai was a lot more crowded and more important..."  
"You saw what it looks like now, right? ...JUST a resort town..." "After we lost the war, we got peace, but with that, we lost something else. Now look at Wutai..."

Yuffie: "Before I was born, Wutai was a lot more crowded and more impressive."  
"You see what it looks like now, right? ...Just a tourist trap..."  
"After the war, we got peace, but we lost something else. Now look at Wutai..."

Corneo: "Two for one, in fact! Hohi, hohi!"

Corneo: "Two for one, in fact! Heh, heh!"

Reno: "Hmm... that Corneo is good at escaping..."

Reno: "Hmm... Corneo's good at escaping..."

Reno: "..... sounded pretty good." "If Elena is in his hands, that's going to make things a little difficult."

Reno: "That sounded okay." "If he has Elena, that's going to make things a little difficult."

Reno: "We have no intention of joining you. But for now, we'll agree not to bother each other. That's all."

Reno: "We have no intention of joining you. We're only agreeing not to fight each other...for now."

Cloud: "That's fine. We have absolutely no intention of cooperating with the Turks either." "Now, uh, just what direction did Corneo run off to?"

Cloud: "That's fine We have no intention of cooperating with you, either." "Now, uh, which direction did Corneo run off?"

Reno: "Hmm, nice attitude. Here's a clue, it's the place that stands out the most." "You're finally here. We're gonna split into two." "You do whatever you want. But don't endanger Elena." "Don't worry. We won't do anything to that girl, Yuffie."

Reno: "Hmm, nice attitude. Here's a clue, it's the most obvious place." "You're finally here. Let's split up." "You do whatever it takes, but don't endanger Elena." "Don't worry. We won't do anything to hurt Yuffie."

Corneo: "Should I go...with HER?"

Corneo: "Should I take... HER?"

Yuffie: "Oh GAWD! If I knew this was gonna happen, I would've taken rope escape lessons more seriously!!"

Yuffie: "Oh GAWD! If I knew this was gonna happen, I would've taken those rope lessons more seriously!!"

Tifa: "We don't want to hear it! Just let the two go!"

Tifa: "We don't want to hear it! Just let them go!"

Corneo: "...this ain't no time for me to be fooling around either..."

Corneo: "...this time I'm not fooling around either..."

Corneo: "I'm gonna make you PLAY with my new pet, so you won't get in the way of my search for a bride!"

Corneo: "I'm gonna make you PLAY with my new pet, so you won't interfere in my search for a bride!"

Yuffie: "Makes me so MAD...!"

Yuffie: "I'm so pissed!"

Corneo: "If I push this button, they'll fall upside down, and we'll have a SQUASHED TOMATOES!"

Corneo: "Once I push this button, they'll fall and we'll have SQUASHED TOMATOES!"

Corneo: "Ha, ha, ha, ha! I guess I'm the one laughing last!"

Corneo: "Ha, ha, ha, ha! I guess I have the last laugh!"

Corneo: "DAMMIT! Then they're all goin' with me!"

Corneo: "DAMMIT! Then they're all comin' with me!"

Reno: 1. Because we were ready to die

2. Because we were sure of victory

3. Because we were clueless

Reno: 1 Because we're ready to die

2 Because we're sure to win

3 Because we're clueless

Corneo: "No...! Wait, sto.....!"

Corneo: "No! Wait, st-"

Elena: "I never expected you'd to come help....."

Elena: "I never thought you'd come..."

Reno: "You're a Turks!"

Reno: "You're a Turk!"

Reno: "No, today we're off duty."

Reno: "No, today's our day off."

Cloud: "Hey... the placement of it is all messed up."

Cloud: "Hey... the order is all messed up."

Party Member: "Oh, by the way, some of those guys from the Turks are good, huh?"

Party Member: "You know, some of those Turk guys are pretty good, huh?"

Yuffie: "No matter what anyone says, I'm going with you!"

Yuffie: "No matter what you think, I'm going with you!"

Opt0004 Wutai Pagoda - Cloud Leads

Yeah, that's it

Yeah

Shake: "Hmm, I thought you were just a wild girl, but you handled that pretty well!" "Well, we'll see how you do on the next one..."

Shake: "Hmm, I thought you were just a girl, but you handled that pretty good!" "Let's see how you do on next one..."

Shake: "'bout the only thing you do really good is breathe! Sure you're brave enough to fight?"

Shake: "'bout the only thing you do really good is breathe! Are you sure you wanna fight?"

Chekhov: "So, I guess it's time for Chekhov to stand in..."

Chekhov: "I guess it's Chekhov's turn..."

Staniv: "So even Shake's been defeated. It's been a while since you had to fight, Chekhov."

Staniv: "So even Shake's been defeated. It's been a while since you had to fight, eh Chekhov?"

Let's get this over with, old bag

Let's get this over, ya' old geez.

Staniv: "This should be interesting! It's been a long time since I've had a chance to use my powers to their fullest..." "The rule is the best fighter on each floor will be your opponent... Although it's a five-storied pagoda, the fourth floor is the highest..."

Staniv: "This should be interesting! It's been too long since I've had a chance to use my full power..." "The rule is the best fighter on each floor will be your opponent... This is a five-storied pagoda, but the fourth floor is the highest..."

Gorky: "Splendid! Your level and skills have improved..."

Gorky: "Splendid! You have definitely improved..."

Yuffie: "Then what 'bout all the rest of you? You have all that power..."

Yuffie: "Then what 'bout all of you? With all your power..."

Yuffie: "And turning Wutai into a place like this!"

Yuffie: "You turned Wutai into a place like this!"

Chekhov: "...What do you want to say?"

Chekhov: "What do you mean?"

Godot: "I am the same now as I was before when I wanted the war." "But after I lost the war, I began to think..." "Is strength, only for defeating the enemy?" "...or just something to show-off to others?"

Godot: "I am the same now as I was before when I wanted war." "But, after losing, I began to think..." "Is strength for beating enemies" "...or just something to show-off?"

Godot: "That's the same way as the Shinra."

Godot: "The same as Shinra."

Aeris: "All right. We'll take your daughter with us."

Aeris: "All right. We'll take her with us."

Godot: "For the sake of strengthening Wutai!"

Godot: "For the sake of Wutai!"

Yuffie: "Of course!"

Yuffie: "Duh!"

Godot: "The Materia they all have..." "After the battle is over, you think they'll still want it?"

Godot: "After the battle is over..." "Do you think they'll still want all their Materia?"

Godot: "Go! Survive till the end! And return!"

Godot: "Go! Fight till the end! But come back!"

Opt0005 Gaea's Cliff - "Last Elixir/Megalixir"

Mountaineer: "Don't forget these things."

Mountaineer: "Don't forget these 2things."

Treasure Chest / Gaea's Cliff: Received "Last Elixir"!

Treasure Chest / Gaea's Cliff: Received "Megalixir"!

Opt0006 Return to Mideel - "Samolen Greens/Mimmet Greens"

Cid: "What's this!? Your bein' awful friendly." "Oh, so that's it. You want the Samolen Greens...don't you?"

Give it some Samolen Greens

Don't give it any

Cid: "What's this!? You're bein' awful friendly." "Oh, so that's it. You want the Mimmet Greens...don't you?"

Give it some Mimmet Greens.

Don't give it any.

Weapons Store Clerk: "If possible, we're hoping to pass through a dream door

like that one into another world" "I got the feeling that you all might be able to make my dreams come true in my place. Weird, isn't it?"  
Weapons Store Clerk: "We're hoping to pass through a door like that one into another world." "I feel that you all might be able to make my dreams come true. Weird, isn't it?"

Old Man: "Did you take something just now?"

Old Man: "Did you just take something?"

Cid: Yeah, I took it old man!

Don't know nothin' 'bout it!

Cid: Yeah, I took it, old man!

I know nothin' about it!

Opt0007 Cloud and Zack - "Though don't complain./but don't complain."

Zack: "Put on this." "It smells a little though don't complain."

Zack: "Put this on." "It smells a little, but don't complain."

Zack: "...Hey, wanna start a business? But what could we do?"

Zack: "...Hey, wanna start a business? Now what could we do?"

Zack: "I got a lot of brains and skill that other guys don't!"

Zack: "I got more brains and skill than most other guys!"

~~~~ Optional Airship Dialogue ~~~~

(The following dialogue [and changes] are only available if you specifically talk to the characters while they are on the Highwind. Unlike some FF games, characters in your active battle party remain available to talk to.)

Optional Highwind Dialogue

HW1 Taking Command of the Highwind - "Information Shinra/info on Shinra"

Yuffie: ".....Urk! .....I can't ride ships either in the air or water."

Yuffie: "...Urk... I get sick on ships either in the air or water."

Cait Sith: "Tifa, I'll give you information Shinra."

Cait Sith: "Tifa, I'll give you info on Shinra."

Tifa: "I'm kind of shocked myself. I'm so depressed."

Tifa: "I'm so depressed, I'm surprised at myself."

Barret: "Right? An' what happened to tough girl I used to know? Where'd she go to?"

Barret: "Right? An' what happened to the tough girl I used to know? Where'd she go to?"

Cid: "Go to your room and get ready for our operation."

Cid: "Go to the Operation room and get ready."

Cid: "I want you to know that I didn't dislike him." "Gotta admit he was a strange dude." "Just when you thought he was cool, he'd go and do some damn fool thing." "And when you thought he was smart, he's show how stupid he was."

Cid: "I want you to know I didn't dislike him." "I gotta admit he was a strange dude." "Just when you thought he was cool, he'd do some damn fool thing." "Then when you thought he was smart, he'd show how stupid he was."

Red XIII: "The Lifestream sometimes gushes out to the surface from cracks in the ocean floor." "I heard that such a place exists."

Red XIII: "The Lifestream sometimes gushes out from cracks in the ocean floor to the surface." "I heard about such a place."

Cid: "I put a lot of things for the operation in your room, so put them in order."

Cid: "I put a lot of things for you in the Operation room, so go get ready."

Highwind Stable Guy: "Then, if you bring your Chocobo to this stable, I'll take care of it for you."

Highwind Stable Guy: "Then, if you bring your Chocobo to this stable, you can let it rest here."

Red XIII: "They say the Lifestream sometimes gushes out at the South island."

Red XIII: "They say the Lifestream sometimes suddenly gushes out at the Southern island."

HW2 Collecting Huge Materia, The New Leader - "Mr. Leader/Leader-man"

Barret: "Yo, Mr. Leader! Get your pilot ass up here!"

Barret: "Yo, Leader-Man! Get your pilot ass up here!"

Cait Sith: "Hmnn, the Huge Materia is at Corel, Fort Condor....."

Cait Sith: "Hmm, the Huge Materia is at Corel, Fort Condor, and..."

Vincent: "It appears my feelings vanished into thin air ever since I was in that long slumber....."

Vincent: "It appears my feelings vanished into thin air ever since my long slumber...."

Barret: "When you're ready, we're headin' for the Corel Reactor. C'mon Mr. Leader, you'd better hurry."

Barret: "When you're ready, we're headin' for the Corel Reactor. C'mon Leader-man, let's hurry."

Cid: "Don't worry! I can handle this kinda stuff!"

Cid: "Don't worry. I can handle this!"

HW3 Huge Materia, Continued - "Fighting beside you/than fight beside you"

Barret: "Huh? Mr. Leader, what's next!?"

Barret: "Leader-man? What's next!?"

Vincent: ".....Don't expect anything else from me except fighting beside you." "I don't have any comforting words." "Of course, I don't believe you're the type of guy who needs kindness from other's....."

Vincent: "...Don't expect me to do anything other than fight beside you."

"I have no words of comfort." "Of course, I don't believe you're the type who needs kindness from others..."

HW4 Cloud Reassumes Command - "Spur o' the moment/kind of sudden"

Cait Sith: "This's kinda on the spur o' the moment, but shouldn't we oughta get to Junon!?"

Cait Sith: "This is kind of sudden, but shouldn't we get to Junon!?"

Barret: "We're goin' to Junon, boyeee!!"

Barret: "We're goin' to Junon!!"

HW5 Launching of the Rocket - "Lettin' out secrets/giving out secrets"

Cait Sith: "Them Shinra's ar' all gathered at Cid's Rocket Town."

"Yep...there ain't nothin' I like more than lettin' out secrets."

Cait Sith: "The Shinra are all gathered at Cid's Rocket Town." "...I love giving out secrets more than anything."

Barret: "Them Shinra guys think they're gonna fight Meteor with the Huge Materia?"

Barret: "Them Shinras think they're gonna fight Meteor with the Huge Materia?"

Vincent: "...how does it feel, Cloud? Living for yourself and not someone else?"

Vincent: "...how does it feel Cloud? living for no one but yourself?"

HW6 Now What - "Pretty handy Shinra worker/Shinra worker"

Cait Sith: "This's just between you 'n' me but..." "That there Bugenhagen feller used to be a pretty handy Shinra worker." "Yep, he ain't never bought no weapons or Mako though....."

Cait Sith: "Just between you and me..." "That Bugenhagen used to be a Shinra worker." "He never bought any weapons or Mako though..."

Barret: "I thought he was some kinda naturalist, but he was all into them machines..."

Barret: "I used to think he was a naturalist, but he was all into them machines."

Cid: "Maybe it's me, but has this ship been remodeled without me knowin' it?"

Cid: "Maybe it's just me, but has this ship been remodeled without me knowin' it?"

HW7 Return to the City of the Ancients - "Miss Elmyra was cryin'/Elmyra cried"

Cait Sith: "I went an'told Aeris' Mom about her death." "Yes, an' Miss Elmyra was cryin' herself silly... So was little Marlene..."

Cait Sith: "I told Aeris's Mom about her death." "Elmyra cried herself silly... so did little Marlene..."



Tifa: "Really? I wonder? I don't think that's it at all." "I think she didn't want to die at all, but that she planned on coming back all along."

Tifa: "Really? I wonder? I don't think that was it." "I don't think she wanted to die at all, but was planning on coming back all along."

Tifa: "Although she never talked about it to us she must've had a rough life..."

Tifa: "Although she never said anything to us about it, she must've had a rough life."

Vincent: "The Ancients...after a long time that is probably what others will come to call us..."

Vincent: "The Ancients...in time that is probably what later generations will call us."

HW8 Fountain of the Ancients - "Because ya'll/because you"

Cait Sith: "Lately, they don't call me to no more meetin's. Reckon that's because ya'll know I'm a spy."

Cait Sith: "Lately, they don't call me to meetings. Probably because you know I'm a spy."

Red XIII: "Phew...I wish I could grow up." "I wonder if I'll be an adult after all this is over?"

Red XIII: "Whew...I wish I could grow up." "I wonder if after all this is over, will I be an adult?"

HW9 Cannon Prep/Weapon Attack - "Done a bit wrong/done any wrong"

Cait Sith: "Cloud, you do your best now, hear!?" "I know ya'll can't forgive the Shinra, but them poor folks in Midgar ain't done a bit wrong!"

Cait Sith: "Cloud, you make sure and do your best!" "I know you can't forgive the Shinra, but the people in Midgar haven't done any wrong!"

Barret: "Even Midgar's gonna be in trouble."

Barret: "Even Midgar's in trouble now."

Red XIII: "People you meet... others you don't.....strange isn't it?"

Red XIII: "People you want to meet... others you don't... strange isn't it?"

Cid: "That reminds me, there was a test rocket that landed in the Slums of Midgar long ago." "I remember I was relieved when I heard it never blew up."

Cid: "That reminds me of a test rocket that landed in the Midgar Slums long ago." "I remember how relieved I was when I heard it never blew up."

Yuffie: "Tell him Yuffie says if he pilots the plane smoothly, give him my autograph..."

Yuffie: "Tell him Yuffie says if he pilots the plane smoothly, I'll give him my autograph..."

Cait Sith: ".....Wonder what that Sephiroth feller's up to?"

Cait Sith: "...Wonder what Sephiroth's up to?"

Barret: "When AVALANCHE was jes startin', we used to put up flyers everywhere."

Barret: "When AVALANCHE was startin', we used to put up flyers everywhere."

Vincent: "Defeat Sephiroth... Defeat the son of that beloved woman..."

Vincent: "Kill Sephiroth... Kill the son of that beloved woman..."

Vincent: "Or am I atoning as best I can for only watching...?"

Vincent: "Or am I atoning as best I can for only standing by?"

Learner Pilot (L14): "Hey, Cloud!!"

Y, yeah, let's go!

U, uh wait

Yeah, let's go!

Uh, wait

Cid: "Huh? He's my student, aint' he!? Of course he can go anywhere!"

Cid: "Huh? He's my pilot, ain't he!? Of course he can go anywhere!"

HW10 A Better Person - "Just a bit more o' a better feller/a better person"

Cait Sith: "I can't 'pologize to ya'll enough." "If I was just a bit more of o' a better feller Ain't none of this woulda happened..."

Cait Sith: "I can't apologize to you enough." "If I was a better person, none of this would have happened..."

Vincent: "Lucrecia chose him trying to protect him..."

Vincent: "Lucrecia chose him in order to protect him."

Cid: "We're busy runnin' back and forth!"

Cid: "This runnin' back and forth is tough!"

HW11 Final Thoughts - "I ain't gonna forget/I won't forget"

Cait Sith: "But I ain't gonna forget, no matter what happens."

Cait Sith: "But I won't forget, no matter what happens."

Cid: "That was when I was in Midgar interviewing to be a pilot."

Cid: "That was when I was in Midgar training to be a pilot."

Cid: "But this thing put me to sleep, just as I thought it would."

Cid: "But this thing put me to sleep, just like I thought it would."

Cid: "So about all I really remember of that play was the end..." "The sister of the lead asks her lover,"

Cid: "So about all I really remember of that play is the end..." "When the sister of the lead asks her lover,"

Cid: "I promised. The people I love, are waiting." "...I don't understand.

Not at all. But.....please take care of yourself."

Cid: "I made a promise. The people I love are waiting." "...I don't understand.

Not at all. But, take care of yourself."

Cid: "\*&! What the hell's he talkin' about? But you know...now I'm not so sure..."

Cid: What the hell's he talkin' about? But, you know...now I'm not so sure..."

(Agent0042: All right, so actually I've never been asked any of these questions yet. I think I'm pretty good at anticipating, though, so here goes.)

Question: Why this guide? Why cover the differences between the two scripts of the game.

Answer: Because it's something that interests me. I originally played FFVII on the PC version of the game, well before I first bought a Playstation 2. When I played the game on PS2 (yes, I know the game was released for PSX, but PS2 plays all original Playstation games), I was surprised at some of the changes, seeing in particular how the script for FFVIII didn't really changes between PC and Playstation versions. Now, nearly ten years later, I'm quite surprised to see that, to the best of my knowledge, nobody has posted a script or differences guide for the PC version of the game.

Question: What are your feelings on Final Fantasy VII?

Answer: It's a decent game, though certainly not the holy grail some would have you believe. Overall, I found it a fun game that I've played several times, though it suffers from some plotting errors, a battle system that generally isn't all that challenging, and other areas that could use polish. My personal favorite FFs are IX, X-2 and VI.

Question: How do you feel specifically about the PC version of Final Fantasy VII?

Answer: A superior version to the Playstation release in many ways. The PC version is much maligned for a number of reasons. However, I think it is better in many ways. For one thing, it's graphically superior. Just about everything looks better, from the battles to the extended animation sequences, to the overall look of the characters. Additionally, the PC version corrects so many of the script errors. Some have complained about the controls being clunky. Personally I find them intuitive and easy to use. After all, it's not like the Playstation version supports the analgo stick anyway, unlike FFVIII and IX. Finally, the PC version allows you to download and copy savefiles easily, and use downloadable third-party editors to make changes to your game.

Question: Can I submit something?

Answer: I appreciate your enthusiasm, but not at this time. This guide is based on a fast runthrough of the game, with only minimal optional dialogue. Dialogue for other party members and optional NPC dialogue will be added in the next addition. For now, please only submit if you notice a factual or spelling error in the info already posted. And, before submitting, keep in mind that generally the spelling or grammatical errors you see in this guide are the game's and not mine.

Question: Where can I find more of your work?

Answer: Aw, you're too kind. :D You can find more guides of mine on this site and others under the name Agent0042. My work includes the Battle Quotes List for FFX-2 (with the help of Zeruel), the Episode Concluded Script for FFX-2, and an endings guide for Final Fantasy VI. You can also find me under the same name at the following boards and sites: Final Fantasy Shrine, Eyes on Final Fantasy, IMDb, and TV.com. Any of these sites are where you should contact me also, because I am not including my e-mail in this guide. If you must e-mail me, though, try looking up one of my other guides.

Available at <http://agent0042.fileburst.com/pcplyfaq.txt>

Currently this guide is hosted elsewhere only on NeoSeeker. More sites coming soon.

Last Updated: Friday, February 1, 2008 -- 7:45 A.M.

